

# „Fahner Höhe“ Kurier



**Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“**

mit öffentlichen Bekanntmachungen der Mitgliedsgemeinden Dachwig, Döllstädt, Gierstädt, Großfahner und Tonna  
(entsprechend der Thüringer Bekanntmachungsverordnung - ThürBekVO - vom 22. August 1994)

28. Jahrgang

Mittwoch, den 6. Dezember 2023

Nr. 24

## 11. Weihnachtsmarkt Tonna

09.12.2023 - ab 14:00 Uhr

Händler

Köstlichkeiten zur Weihnachtszeit

Streichelzoo

Kinderfahr-geschäft

Aktivitäten

Theater-aufführungen  
14:00 Uhr  
&  
16:00 Uhr

Weihnachts-café



# Schule Gräfentonna



### ACHTUNG!

Aufgrund von Systemumstellungen bleibt das Einwohnermeldeamt in der Zeit von Montag 15.01. bis Mittwoch 17.01.2024 geschlossen.

Ab Donnerstag, 18.01.2024 stehen Ihnen die Dienste wieder wie gewohnt zur Verfügung.

gez.  
Lucas Gürtler

Beiträge für den „Fahner Höhe“ Kurier senden Sie bitte nur noch an: [kurier@vg-fahner-hoehe.de](mailto:kurier@vg-fahner-hoehe.de)



### Impressum

**Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“ mit öffentlichen Bekanntmachungen der Mitgliedsgemeinden Dachwig, Döllstädt, Gierstädt, Großfahner und Tonna (entsprechend der Thüringer Bekanntmachungsverordnung - ThürBekVO - vom 22. August 1994)**

**Herausgeber:** Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“, Büro des Gemeinschaftsvorsitzenden, 99958 Tonna / OT Gräfontonna, Markt 7, Telefon: 03 60 42 / 7 57 10, Telefax: 03 60 42 / 7 57 50 **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Gemeinschaftsvorsitzender Lucas Gürtler **Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:** Birgit Greif **Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Adina Thielicke, erreichbar unter Tel.: 0175 / 1168550, E-Mail: a.thielicke@wittich-langewiesen.de und Petra Helbing, erreichbar unter Tel.: 0174 / 9257020, E-Mail: p.helbing@wittich-langewiesen.de **Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann - Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** 14tägig, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet; Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 3,00 € (inkl. Porto und gesetzlicher MWST.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

### Die nächsten Ausgaben des Amtsblattes „Fahner Höhe“ Kurier erscheinen

**Nr. 25 am Mittwoch, den 20. Dezember 2023  
Redaktionsschluss ist am Freitag, 8. Dezember 2023**

**Nr. 1 am Mittwoch, den 17. Januar 2024  
Redaktionsschluss ist am Montag, 5. Januar 2024**

Beiträge bitte an:

**kurier@vg-fahner-hoehe.de**

Besuchen Sie die Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“ auch auf den Internetseiten unter **www.vg-fahner-hoehe.de**

unsere E-Mail-Adresse lautet **info@fahner-hoehe.de**

### Bekanntmachung der Erreichbarkeit der Schiedsperson

#### der Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“:

Gesprächstermine mit der Schiedsperson der Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“ finden **nur nach vorheriger telefonischer oder schriftlicher Anmeldung im Sitzungszimmer (Zimmer 213)** des Dienstgebäudes der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“, Rathaus Tonna, Markt 07, im OT Gräfontonna der Gemeinde Tonna statt.

Für Terminvereinbarungen mit der Schiedsperson ist Frau **Martina Helmboldt** unter der Telefonnummer **0157/58354288** erreichbar.

### Sprechzeiten des Kontaktbereichsbeamten

Dienstag: ..... 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr  
Donnerstag: ..... 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
..... und 14:00 bis 18:00 Uhr

oder nach Terminvereinbarung

unter der Tel.-Nr.: 036042 - 76495 (Büro)  
0152 - 01356087 (Mobil) neu

**Ihr Kontaktbereichsbeamter  
Herr Stichling**

### Sprechzeiten des Gemeinschaftsvorsitzenden Herrn Lucas Gürtler:

Donnerstag ..... 09.00 - 12.00 Uhr  
und ..... 14.00 - 18.00 Uhr

### Anmerkung der Redaktion:

Alle veröffentlichten Beiträge von Lesern müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen!

## Zustellreklamationen

richten Sie bitte telefonisch, unter Nennung Ihrer vollständigen Adresse, an Tel.: 03677 205031 oder schriftlich per E-Mail: [post@wittich-langewiesen.de](mailto:post@wittich-langewiesen.de)

### Öffnungszeiten der Ämter

#### der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“

Montag ..... geschlossen  
Dienstag ..... 09.00 - 12.00 Uhr  
..... und 14.00 - 15.30 Uhr  
Mittwoch ..... geschlossen  
Donnerstag ..... 09.00 - 12.00 Uhr  
..... und 14.00 - 18.00 Uhr  
Freitag ..... geschlossen

### Rufnummern der Ämter

#### der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“

Zentrale Rufnummer: ..... 03 60 42 / 7 57 - 0  
Zentrales Telefax: ..... 03 60 42 / 7 57 - 50  
Gemeinschaftsvorsitzender: ..... 03 60 42 / 7 57 - 10  
Hauptverwaltung: ..... 03 60 42 / 7 57 - 10  
Ordnungsverwaltung/Standesamt: ..... 03 60 42 / 7 57 - 41  
Einwohnermeldeamt: ..... 03 60 42 / 7 57 - 44  
Finanzverwaltung: ..... 03 60 42 / 7 57 - 22  
Bauverwaltung: ..... 03 60 42 / 7 57 - 32  
Kontaktbereichsbeamter (Tel./AB/FAX) .03 60 42 / 7 64 - 95

## Amtlicher Teil

### Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“

#### Stellenausschreibungen der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“

Um Ihnen einen schnellen Zugriff auf die jeweils aktuellen Stellenausschreibungen unserer Verwaltungsgemeinschaft zu gewähren, weisen wir Sie daraufhin, dass diese auf unserer Webseite

[www.vg-fahner-hoehe.de](http://www.vg-fahner-hoehe.de)

veröffentlicht werden.

Aufgrund der redaktionellen Vorlaufzeit für den „Fahner Höhe“ Kurier kann es dazu führen, dass hier nicht alle Stellenausschreibungen veröffentlicht werden.

Thüringer Landesamt  
für Bodenmanagement und Geoinformation (TLBG)  
Flurbereinigungsbereich Mittelthüringen  
Hans-C.-Wirz-Straße 2  
99867 Gotha  
Flurbereinigungsverfahren Walschleben-Gera  
Az.: 43.2 1-3-0721

Gotha, den 27.11.2023

## Öffentliche Bekanntmachung

### Einladung zur Wahl des Vorstandes der Teilnehmergemeinschaft der Flurbereinigung Walschleben-Gera

Mit dem Flurbereinigungsbeschluss des Thüringer Landesamtes für Bodenmanagement und Geoinformation vom 23.11.2023 ist gemäß § 16 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 16. März 1976 (BGBl. I S. 546), zuletzt geändert durch Gesetz vom 19. Dezember 2008 (BGBl. I S. 2794), die Teilnehmergemeinschaft der Flurbereinigung Walschleben-Gera als Körperschaft des öffentlichen Rechts entstanden.

Für die Teilnehmergemeinschaft ist ein aus mehreren Mitgliedern bestehender Vorstand zu wählen. Der Vorstand führt die Geschäfte der Teilnehmergemeinschaft. Er soll das Vertrauen der Teilnehmer besitzen.

Hiermit werden die Teilnehmer (Grundstückseigentümer und Erbbauberechtigte sowie die Eigentümer von selbstständigem Gebäude- und Anlageneigentum) am Flurbereinigungsverfahren zu einer Teilnehmersammlung zur

#### Wahl des Vorstandes der Teilnehmergemeinschaft

eingeladen, die

**am Mittwoch, den 10. Januar 2024, um 18:00 Uhr,  
im Lindenhof in 99189 Walschleben, Lindenstraße 7,**

stattfindet.

Die Flurbereinigungsbehörde bestimmt gemäß § 21 Abs. 1 FlurbG die Zahl der Mitglieder des Vorstandes in der Teilnehmersammlung. Für jedes Mitglied des Vorstandes ist ein Stellvertreter zu wählen.

Die Mitglieder des Vorstandes und ihre Stellvertreter werden von den im Wahltermin anwesenden Teilnehmern oder Bevollmächtigten gewählt.

Dabei hat jeder Teilnehmer unabhängig von der Größe seines Besitzes oder der Anzahl seiner Grundstücke nur eine Stimme. Gleiches gilt für den Bevollmächtigten. Sollte der Bevollmächtigte selbst Teilnehmer sein oder mehrere Teilnehmer vertreten, hat er nur eine Stimme. Bevollmächtigte haben sich im Wahltermin

durch eine schriftliche Vollmacht auszuweisen. Gemeinschaftliche Eigentümer gelten als ein Teilnehmer und haben ebenso insgesamt nur eine Stimme.

Gewählt sind diejenigen, welche die meisten Stimmen erhalten.

Soweit die Wahl im Termin nicht zustande kommt und ein neuer Wahltermin keinen Erfolg verspricht, kann die Flurbereinigungsbehörde die Mitglieder des Vorstandes und ihre Stellvertreter nach Anhörung der landwirtschaftlichen Berufsvertretung bestellen.

Im Auftrag

gez.

**Sonja Leber**  
(Referatsleiterin)

#### Datenschutzrechtlicher Hinweis

Im oben genannten Verfahren werden auf der Grundlage von Art. 6 Abs. 1 Buchstabe c und e der Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) personenbezogene Daten von Teilnehmern, sonstigen Beteiligten und Dritten verarbeitet.

Nähere Informationen zu Art und Verwendung dieser Daten, den zuständigen Ansprechpartnern sowie Ihren Rechten als betroffene Person können Sie auf der Internetseite des TLBG im Bereich Datenschutz oder direkt unter <https://tlbg.thueringen.de/datenschutz> abrufen. Auf Wunsch wird Ihnen auch eine Papierfassung zugesandt.

Thüringer Landesamt für  
Bodenmanagement und Geoinformation  
Hohenwindenstraße 13a  
99086 Erfurt  
Flurbereinigungsverfahren Walschleben-Gera  
Az.: 1-3-0721

Erfurt, den 23. November 2023

## Flurbereinigungsbeschluss

### 1. Anordnung des Flurbereinigungsverfahrens Walschleben-Gera

Nach den § 87 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 16. März 1976 (BGBl. I S. 546), zuletzt geändert durch Artikel 17 des Gesetzes vom 19. Dezember 2008 (BGBl. I S. 2794), wird für die in der Anlage 1 aufgeführten Grundstücke die Flurbereinigung Walschleben-Gera, Landkreis Sömmerda angeordnet.

Die Anlage 1 bildet einen Bestandteil dieses Beschlusses. Das Flurbereinigungsgebiet hat eine Größe von 1.043 ha. Das Verfahren wird unter der Leitung des Thüringer Landesamtes für Bodenmanagement und Geoinformation, Flurbereinigungsbereich Mittelthüringen, Hans-C.-Wirz-Straße 2, 99867 Gotha durchgeführt.

### 2. Sofortige Vollziehung

Die sofortige Vollziehung dieses Beschlusses wird nach § 80 Abs. 2 Satz 1 Nr. 4 der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 19. März 1991 (BGBl. I S. 686), zuletzt geändert durch Artikel 19 des Gesetzes vom 08. Oktober 2023 (BGBl. 2023 I Nr. 272), angeordnet.

### 3. Anwendung des Landwirtschaftsanpassungsgesetzes (LwAnpG)

Erfolgt die Zusammenführung von getrenntem Eigentum an Boden und Gebäuden bzw. Anlagen innerhalb des Flurbereinigungsverfahrens und liegt in diesen Fällen ein Antrag auf Durchführung eines Verfahrens nach dem achten Abschnitt des Landwirtschaftsanpassungsgesetzes (LwAnpG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. Juli 1991 (BGBl. I S. 1418), zuletzt geändert durch Artikel 136 des Gesetzes vom 10. August 2021 (BGBl. I S. 3436), vor oder wird dieser im Laufe des Verfahrens gestellt, so gelten hinsichtlich der für die Zusammenführung unbedingt notwendigen Maßnahmen die §§ 62 und 67 LwAnpG.

### 4. Teilnehmergemeinschaft

Die Eigentümer der im Flurbereinigungsgebiet liegenden Grundstücke, die Erbbauberechtigten sowie die Gebäude- und Anlageeigentümer bilden die „Teilnehmergemeinschaft der Flurbereinigung Walschleben-Gera“.

Die Teilnehmergeinschaft ist nach § 16 FlurbG eine Körperschaft des öffentlichen Rechts mit dem Sitz in Walschleben.

## 5. Beteiligte

Nach § 10 i.V.m. § 88 FlurbG sind am Flurbereinigerungsverfahren beteiligt (Beteiligte):

- als Teilnehmer die Eigentümer und die Erbbauberechtigten der zum Flurbereinigerungsgebiet gehörenden Grundstücke sowie die Eigentümer von selbständigem Gebäude- und Anlageneigentum;
- als Nebenbeteiligte insbesondere
  - a) Gemeinden und Gemeindeverbände, in deren Bezirk Grundstücke vom Flurbereinigerungsverfahren betroffen werden;
  - b) andere Körperschaften des öffentlichen Rechts, die Land für gemeinschaftliche oder öffentliche Anlagen erhalten oder deren Grenzen geändert werden;
  - c) Wasser- und Bodenverbände, deren Gebiet mit dem Flurbereinigerungsgebiet räumlich zusammenhängt und dieses beeinflusst oder von ihm beeinflusst wird;
  - d) Inhaber von Rechten an den zum Flurbereinigerungsgebiet gehörenden Grundstücken oder von Rechten an solchen Rechten oder von persönlichen Rechten, die zum Besitz oder zur Nutzung solcher Grundstücke berechtigen oder die Benutzung solcher Grundstücke beschränken;
  - e) Empfänger neuer Grundstücke nach den §§ 54 und 55 FlurbG bis zum Eintritt des neuen Rechtszustandes;
  - f) Eigentümer von nicht zum Flurbereinigerungsgebiet gehörenden Grundstücken, denen ein Beitrag zu den Unterhaltungs- oder Ausführungskosten auferlegt wird oder die zur Errichtung fester Grenzzeichen an der Grenze des Flurbereinigerungsgebietes mitzuwirken haben;
  - g) Unternehmensträger.

## 6. Anmeldung von Rechten

Die Beteiligten werden nach § 14 FlurbG aufgefordert, Rechte, die aus dem Grundbuch nicht ersichtlich sind, aber zur Beteiligung am Flurbereinigerungsverfahren berechtigten, innerhalb von drei Monaten nach Bekanntgabe dieses Beschlusses beim Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation, Flurbereinigerungsbereich Mittelthüringen, Hans-C.-Wirz-Straße 2, 99867 Gotha anzumelden. Diese Rechte sind auf Verlangen der Flurbereinigerungsbehörde innerhalb einer von dieser zu setzenden Frist nachzuweisen. Nach fruchtlosem Ablauf der Frist ist der Anzumeldende nicht mehr zu beteiligen.

Werden Rechte erst nach Ablauf der bezeichneten Fristen angemeldet oder nachgewiesen, so kann die Flurbereinigerungsbehörde die bisherigen Verhandlungen und Festsetzungen gelten lassen.

Der Inhaber eines oben angegebenen Rechtes muss die Wirkung eines vor der Anmeldung eingetretenen Fristablaufes ebenso gegen sich gelten lassen wie der Beteiligte, dem gegenüber die Frist durch Bekanntgabe des Verwaltungsaktes zuerst in Lauf gesetzt worden ist.

## 7. Zeitweilige Einschränkungen des Eigentums

Von der Bekanntgabe dieses Beschlusses ist nach § 34 Abs. 1 FlurbG bis zur Unanfechtbarkeit des Flurbereinigerungsplans bzw. nach § 85 Nr. 5 FlurbG bis zur Ausführungsanordnung in folgenden Fällen die Zustimmung der Flurbereinigerungsbehörde erforderlich; bei Absatz d) im Einvernehmen mit der Forstaufsichtsbehörde:

- a) wenn die Nutzungsart der Grundstücke im Flurbereinigerungsgebiet geändert werden soll; dies gilt nicht für Änderungen, die zum ordnungsgemäßen Wirtschaftsbetrieb gehören;
- b) wenn Bauwerke, Brunnen, Gräben, Einfriedungen, Hangterrassen und ähnliche Anlagen errichtet, hergestellt, wesentlich verändert oder beseitigt werden sollen;
- c) wenn Obstbäume, Beerensträucher, Rebstöcke, Hopfenstöcke, einzelne Bäume, Hecken, Feld- und Ufergehölze beseitigt werden sollen. Die Beseitigung ist nur in Ausnahmefällen möglich, soweit landeskulturelle Belange, insbesondere des Naturschutzes und der Landschaftspflege, nicht beeinträchtigt werden;

- d) wenn Holzeinschläge vorgenommen werden sollen, die den Rahmen einer ordnungsgemäßen Bewirtschaftung übersteigen.

Sind entgegen den Absätzen a) und b) Änderungen vorgenommen, Anlagen hergestellt oder beseitigt worden, so können sie im Verfahren unberücksichtigt bleiben; die Flurbereinigerungsbehörde kann den früheren Zustand gemäß § 137 FlurbG wiederherstellen lassen, wenn dies der Flurbereinigerung dienlich ist.

Sind Eingriffe entgegen dem Absatz c) vorgenommen worden, so muss die Flurbereinigerungsbehörde Ersatzpflanzungen anordnen.

Werden entgegen dem Absatz d) Holzeinschläge vorgenommen, so kann die Flurbereinigerungsbehörde anordnen, dass derjenige, der das Holz gefällt hat, die abgeholzte oder verlichtete Fläche nach den Weisungen der Forstaufsichtsbehörde wieder ordnungsgemäß in Bestand zu bringen hat.

Wer den Vorschriften zu Buchstabe b), c) oder d) zuwiderhandelt, begeht nach § 154 FlurbG eine Ordnungswidrigkeit, die mit Geldbuße geahndet werden kann.

Nach § 35 Abs. 1 FlurbG sind die Beauftragten der Flurbereinigerungsbehörde berechtigt, zur Vorbereitung und Durchführung der Flurbereinigerung Grundstücke zu betreten und die nach ihrem Ermessen erforderlichen Arbeiten auf ihnen vorzunehmen.

## 8. Auslegung des Beschlusses mit Begründung

Je eine mit Begründung versehene Ausfertigung dieses Beschlusses und eine Gebietsübersichtskarte, in der die Abgrenzung des Flurbereinigerungsgebietes nachrichtlich dargestellt ist, liegen zwei Wochen lang nach dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung

für die Flurbereinigerungsgemeinden

- Andisleben und Walschleben in der Verwaltungsgemeinschaft Gera-Aue, Marktplatz 13, 99189 Gebesee
- Riethnordhausen in der Verwaltungsgemeinschaft Straußfurt, Bahnhofstraße 13, 99634 Straußfurt
- Elxleben in der Gemeindeverwaltung Elxleben, Gerhard-Hauptmann-Straße 1, 99189 Elxleben
- Kühnhausen, Stadtverwaltung Erfurt, Amt für Geoinformation, Bodenordnung und Liegenschaften, Abt. Bodenordnung und Vermessung, Warsbergstraße 3, 99092 Erfurt

und für die angrenzenden Gemeinden

- Gebesee und Ringleben in der Verwaltungsgemeinschaft Gera-Aue, Marktplatz 13, 99189 Gebesee
- Haßleben in der Verwaltungsgemeinschaft Straußfurt, Bahnhofstraße 13, 99634 Straußfurt
- Dachwig in der Verwaltungsgemeinschaft Fahner-Höhe, Markt 7, 99958 Tonna OT Gräfontonna
- Witterda in der Gemeindeverwaltung Elxleben, Gerhard-Hauptmann-Straße 1, 99189 Elxleben

während der Dienstzeiten zur Einsichtnahme für die Beteiligten aus.

## Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Beschluss kann innerhalb einer Frist von einem Monat nach der öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim

Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation  
Flurbereinigerungsbereich Mittelthüringen  
Hans-C.-Wirz-Straße 2  
99867 Gotha

einzulegen.

Wird der Widerspruch schriftlich eingelegt, ist die Widerspruchsfrist (Satz 1) nur gewahrt, wenn der Widerspruch noch vor Ablauf dieser Frist bei der Behörde eingegangen ist.

Im Auftrag  
gez. Claus Rodig  
Referatsleiter

DS

**Datenschutzrechtlicher Hinweis**

Im oben genannten Verfahren werden auf der Grundlage von Art. 6 Abs. 1 Buchstabe c und e der Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) personenbezogene Daten von Teilnehmern, sonstigen Beteiligten und Dritten verarbeitet.

Nähere Informationen zu Art und Verwendung dieser Daten, den zuständigen Ansprechpartnern sowie Ihren Rechten als betroffene Person können Sie auf der Internetseite des TLBG im Bereich Datenschutz oder direkt unter <https://tlbg.thueringen.de/datenschutz> abrufen. Auf Wunsch wird Ihnen auch eine Papierfassung zugesandt.

**Anlage 1 zum Flurbereinigungsbeschluss  
Walschleben-Gera vom 23. November 2023****Gebietsabgrenzung**

Gemarkung Andisleben

Flur 4 Flurstücke Nr. 275

Flur 5 Flurstücke Nr. 109/4, 109/5, 109/6, 126/1, 126/2, 127/1, 127/2, 128/1, 128/2, 134, 135, 136, 137, 138/1, 138/2, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 152, 153, 392, 393, 399, 404, 405, 406, 407, 408, 413, 436/130, 437/131, 440/398, 445/400, 460/148, 461/149, 462/154, 463/154, 521/139, 522/139, 537/132, 538/133, 695/140, 696/150

Gemarkung Eixleben

Flur 1 Flurstücke Nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 16/1, 16/2, 16/3, 16/4, 16/5, 22/1, 34/1, 39/1, 42/1, 47/1, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 135/1, 140/1, 141, 142/1, 144/1, 144/2, 149/1, 150/1, 155/1, 156/1, 163/1, 168/1, 168/2, 176/1, 180/1, 183/1, 187/1, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 197/1, 198, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225/1, 228/1, 229/1, 233/2, 233/6, 233/7, 233/8, 237/1, 240/1, 242/1, 248/2, 248/3, 248/4, 248/5, 248/6, 248/7, 250/1, 251, 252/1, 259/1, 260/1, 271/1, 272/1, 278/1, 282/1, 285/1, 288/1, 292/1, 299/1, 302/1, 312/1, 313/1, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380/1, 380/2, 381, 382, 383, 391/16, 402/218, 403/218, 408/199, 409/199, 410/199, 414/250, 417/197, 418/197, 440/133, 444/232, 445/232, 446/13, 447/13, 448/29, 449/29, 450/29, 451/29, 452/160, 458/160, 459/160, 467/14, 468/15, 469/15, 470/160, 471/160, 472/133

Flur 2 Flurstücke Nr. 126/1, 126/2, 127, 129, 130/1, 130/2, 130/3, 130/4, 130/5, 130/6, 130/7, 130/8, 130/9, 131, 132, 133, 134, 136, 137, 138, 139/1, 143, 202/128, 242/130, 244/130, 250/130, 251/130, 252/130, 253/130, 255/128, 256/128, 257/135, 258/135, 259/130, 260/130

Flur 3 alle Flurstücke

Flur 4 Flurstücke Nr. 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 53, 60/1, 64/1, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 74, 76/1, 76/2, 76/3, 77/1, 77/2, 78/1, 78/2, 79/1, 79/2, 79/3, 80/1, 80/2, 81/1, 81/2, 82/1, 82/2, 83, 84/1, 84/2, 84/3, 84/4, 84/5, 85/1, 85/2, 86/1, 86/2, 86/3, 86/4, 86/5, 86/6, 86/7, 86/8, 87/1, 87/2, 88/1, 88/2, 89/1, 89/2, 89/3, 89/4, 90/1, 90/2, 90/3, 92/3, 92/4, 92/5, 92/6, 93/3, 93/4, 93/5, 93/6, 95/1, 95/2, 96/3, 96/4, 96/5, 96/6, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139/1, 139/2, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 157, 158/1, 158/2, 159, 160, 161, 162, 163, 165, 166, 167, 169, 179, 180, 181, 182, 201/73, 202/73, 217/61, 218/61, 228/44, 229/164, 230/147, 231/147, 237/177, 238/177, 239/177, 240/63, 241/179, 242/177, 243/63, 244/177, 245/177, 246/63, 247/64, 248/177, 249/64, 250/63, 251/177, 252/63, 260/55, 261/55, 266/62, 267/62, 277/57, 278/59, 279/59, 280/75, 281/75, 282/55, 283/55, 284/55, 285/56, 286/56, 287/56, 288/56

Flur 5 Flurstücke Nr. 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18/2, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 36, 37, 38, 39/1, 41, 44/1, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 52/1, 53, 54, 55, 56, 57, 64/1, 65, 66/1, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 94/1, 95, 111, 113/1, 115/1, 116, 117, 118, 120/1, 121/1, 123, 124, 125, 126, 127, 129, 130, 132/1, 133, 134, 135, 136, 138/1, 139, 140, 141, 143, 144, 145, 146/1, 149/1, 150, 151, 152, 153, 154, 155/2, 156, 157/2, 158, 159, 160/2, 162, 163, 164, 165, 166, 169, 175/108, 176/109, 177/168, 178/128, 180/34, 181/35, 191/142, 192/142, 193/142, 194/100, 195/100, 196/100, 197/100, 200/120, 204/122, 205/122, 206/122, 207/68, 208/68, 210/92, 211/92, 213/82, 214/82, 217/69, 218/69, 219/69, 220/69, 221/131, 222/131, 225/132, 226/128, 227/128, 229/18, 230/59, 231/59, 234/169, 235/84, 236/84, 237/84, 238/84

Flur 6 Flurstücke Nr. 21/3, 22, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59/2, 161, 162/3, 163/4, 164, 165, 166, 167, 168/4, 169, 170/2, 171, 172/4, 173/3, 180/31, 181/31

Flur 8 Flurstücke Nr. 4, 15/3, 15/4, 20, 22, 23, 24, 388, 435, 436, 558/21, 559/19, 560/21, 565/387

Gemarkung Kühnhausen

Flur 2 Flurstück Nr. 49/1, 49/2, 57/1, 57/2, 58/1, 58/2, 60/2, 60/3, 376/71, 379/74, 380/75, 383/75, 392/72

Flur 3 Flurstücke Nr. 1, 4/3, 4/4, 5/2

Gemarkung Riethnordhausen

Flur 12 Flurstücke Nr. 1058/1, 1058/2, 1058/3, 1060/1, 1060/2, 1060/3, 1061/1, 1061/2, 1061/3, 1061/4, 1061/5, 1061/6, 1062/1, 1062/2, 1062/3, 1062/7, 1062/8, 1062/9, 1062/10, 1062/11, 1062/12, 1063/1, 1063/2, 1063/3, 1064/1, 1064/2, 1064/3, 1067/1, 1067/2, 1067/3, 1068/1, 1068/2, 1068/3, 1069, 1070, 1071, 1072, 1073, 1074, 1075, 1076, 1077, 1078, 1079, 1080/1, 1080/2, 1080/3, 1080/4, 1081, 1082/1, 1082/2, 1082/3, 1083/1, 1083/2, 1083/3, 1084/1, 1084/2, 1085, 1086, 1087, 1088, 1089, 1090, 1091, 1092, 1094/1, 1094/2, 1095, 1096, 1097, 1098, 1099, 1100, 1101/1, 1101/2, 1101/3, 1101/4, 1101/5, 1101/6, 1101/7, 1101/8, 1102, 1103, 1104, 1105/1, 1105/2, 1105/3, 1105/4, 1105/5, 1105/6, 1106, 1495, 1496, 1539, 1540, 1561/1, 1561/2, 1561/3, 1562/1, 1562/2, 1562/3, 1632, 1633, 1660, 1661, 1726, 1727, 1746, 1747

Gemarkung Walschleben

Flur 1 Flurstücke Nr. 3/1, 12/1, 12/3, 12/4, 12/5, 13/1, 21/1, 33/1, 42/1, 45/1, 50/1, 50/2, 50/3, 50/4, 50/5, 50/6, 50/7, 56/1, 58/1, 58/2, 58/3, 59/1, 60/1, 61/1, 61/2, 62, 63, 64, 66, 67, 69, 70, 71, 75, 76, 82/1, 91/1, 93, 94, 95, 96/1, 107/1, 107/2, 110/1, 119, 121, 125, 126, 152/1, 152/2, 156/1, 157, 158/1, 170/1, 173/1, 177/1, 177/2, 179/1, 182/1, 187/1, 188/1, 195/1, 196/1, 200/1, 203/1, 203/2, 230/1, 230/3, 230/4, 231/1, 231/2, 233/4, 236/250, 237/250, 245/1, 246/1, 248/1, 250/1, 254/1, 258/1, 262/1, 263, 264/1, 279/1, 286/1, 304/1, 319, 320, 321, 322, 323/1, 324/2, 325, 327, 328, 332, 333, 339/255, 352/236, 355/326, 356/329, 374/257, 375/257, 376/333, 377/331, 378/331, 379/117, 380/123, 381/123, 382/127, 383/130, 384/131, 385/134, 386/135, 387/138, 389/142, 390/147, 391/151, 392/318, 393/334, 394/334, 395/335, 400/210, 401/209, 402/211, 403/212, 404/213, 420/203, 421/310, 422/311, 424/313, 426/314, 427/315, 428/315, 429/258, 444/139, 445/139, 447/120, 448/120, 449/190, 450/190, 452/120, 460/108, 482/285, 483/285, 484/177, 486/177, 487/292, 488/295, 489/272, 490/272, 491/272, 494/122, 495/122, 496/65, 497/65, 498/65, 499/65, 501/72, 505/68, 506/74, 510/77, 511/78, 516/314, 517/314, 518/313, 519/313, 520/231, 522/231, 523/212, 524/212, 525/212, 526/214, 527/222, 528/222, 529/223, 530/114, 531/114, 532/208, 533/209, 534/296, 535/298, 536/233, 537/233, 538/233, 539/233, 542/68, 543/68, 544/68, 545/68, 546/68, 547/68, 548/77

Flur 3 alle Flurstücke

Flur 4 Flurstücke Nr. 1/1, 5/1, 8/1, 13/1, 14/1, 16/1, 41/1, 42/1, 55/1, 61/1, 74/1, 95/1, 99/1, 111/1, 132/1, 143/1, 155/1, 158/1, 161/1, 162/1, 165/1, 166/1, 169/1, 171/1, 175/1, 176/1, 181/1, 186/1, 190/1, 196/1, 199/1, 200/1, 208/1, 209/1, 214/1, 215/1, 223/1, 224/1, 228/1, 231, 232, 233,



Die Verwaltungsgemeinschaft Fahner Höhe sucht aktuell eine/n

### Leiter/in (m/w/d) für die Bauverwaltung.

Die Stelle ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt unbefristet und grundsätzlich in Vollzeit (aktuell: 39 Stunden/Woche) zu besetzen.

#### Ihre Aufgaben

- Leitung des Arbeitsbereichs Bauverwaltung
- Bearbeitung von Fördermittelangelegenheiten im Bauwesen
- Durchführung von Vergabeverfahren für Planungs- und Bauleistungen
- Vorbereitung und Betreuung der Bauausführung von Hoch- und Tiefbaumaßnahmen in Zusammenarbeit mit Fachbüros
- Übernahme der Bauherrenfunktion auf den Baustellen, Bauüberwachung, Termin- und Kostencontrolling
- Erstellung von Vergabedokumentationen für verschiedene Baumaßnahmen
- Mitwirkung bei gemeindlichen Bauleitungsverfahren
- Aufgabenbezogene Zusammenarbeit mit politischen Entscheidern und Gremien (z.B. Beratung der Bürgermeister, Vorbereitung und Vollzug von Gemeinderatsbeschlüssen, Zuarbeiten für Ausschüsse der Gemeinden)

#### Ihr Profil

- Verwaltungsausbildung auf dem Niveau Fortbildungslehrgang II (Verwaltungsfachwirt) bzw. Laufbahnbefähigung für den gehobenen nichttechnischen Verwaltungsdienst
- *alternativ:* Abgeschlossene Hochschulausbildung in einem ingenieurtechnischen Beruf
- teamorientierte Führungspersönlichkeit mit erfolgreicher Tätigkeit in einer Leitungsposition mit Personalverantwortung
- Sehr gute Kenntnisse im öffentlichen Baurecht und Vergaberecht im Bauwesen
- Hohe IT-Affinität und gute Kenntnisse im Bereich von EDV-Standardanwendungen (Tabellenkalkulation und Textverarbeitung)
- Schnelle Auffassungsgabe, Initiative, serviceorientiertes Auftreten, Belastbarkeit, Flexibilität und Teamfähigkeit
- Führerschein der Klasse B und die grundsätzliche Bereitschaft zur Nutzung des privaten PKW

- Offenheit für digitale Systeme und elektronische Aktenführung
- *wünschenswert:*
  - Erfahrungen im Umgang mit Geoinformationssystemen
  - mehrjährige berufspraktische Erfahrung in der öffentlichen Verwaltung

#### Wir bieten Ihnen

- einen sicheren und zukunftsorientierten Arbeitsplatz im öffentlichen Dienst
- verantwortungsvolle Aufgaben mit Gestaltungsmöglichkeiten
- je nach persönlichen Qualifikationsvoraussetzungen eine attraktive Vergütung mit Entwicklungsperspektive in **Entgeltgruppe E11 des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD-VKA)** mit Entgeltanreizsystem (z.B. Jobrad-Leasingzuschuss)
- Flexible Arbeitszeiten im Gleitzeitmodell
- zukünftig die Möglichkeit zur mobilen Arbeit
- Zusatzversorgung zur Alterssicherung
- vielseitige Fortbildungs-/Schulungsmöglichkeiten

Wir, die Verwaltungsgemeinschaft Fahner Höhe, begrüßen alle Bewerbungen – unabhängig von Nationalität, ethnischer und sozialer Herkunft, Geschlecht, Hautfarbe, Behinderung, Religionszugehörigkeit, Alter sowie sexueller Orientierung und Identität.

Bei gleicher Eignung erfahren Menschen mit einer Schwerbehinderung entsprechend § 154 SGB IX eine bevorzugte Berücksichtigung. Sofern Sie Interesse an einer Besetzung in Teilzeit haben, geben Sie dies bitte in Ihrer Bewerbung an.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Lebenslauf und Qualifikationsnachweisen.

Senden Sie diese Unterlagen bitte unter Angabe des Kennwortes „Bewerbung Bauverwaltung“ bis spätestens **zum 06.12.2023**

- schriftlich an:  
Verwaltungsgemeinschaft Fahner Höhe, Sachgebiet Personal,  
Markt 7, 99958 Tonna

oder

- per E-Mail in Form eines pdf-Dokuments an:  
[personal@vg-fahner-hoehe.de](mailto:personal@vg-fahner-hoehe.de)

Soweit der schriftlichen Bewerbung kein frankierter DIN-A4 Rückumschlag beigelegt ist, wird davon ausgegangen, dass auf eine Rückgabe der Bewerbungsunterlagen verzichtet wird.

gez.

Lucas Gürtler, Hauptamtlicher Gemeinschaftsvorsitzender

#### Verwaltungsgemeinschaft Fahner Höhe

Behörde der Mitgliedsgemeinden Dachwig, Döllstädt, Gierstädt, Großfahner und Tonna  
Markt 7 · 99958 Tonna · 036042 757 0 · [info@vg-fahner-hoehe.de](mailto:info@vg-fahner-hoehe.de)



#### Wer wir sind

Als Verwaltungsgemeinschaft mit 5 Mitgliedsgemeinden und kommunaler Arbeitgeber stellen wir die Verwaltung für die Mitgliedsgemeinden in den unterschiedlichsten Aufgabenbereichen sicher.

Dazu gehören u.a. die Bereiche öffentliches Bauwesen, kommunale Finanzen und Steuerverwaltung, Betreuung der kommunalen Gremien, Einwohnermeldewesen, Ordnungsamt oder sowie das Standesamtswesen.

Unser vielseitiges Aufgabenspektrum bietet uns dabei als Arbeitgeber die Möglichkeit, verschiedene berufliche Entwicklungsfelder innerhalb der Verwaltung abzubilden.

Auf unserer Website [www.vg-fahner-hoehe.de](http://www.vg-fahner-hoehe.de) finden Sie weitere Informationen rund um die VG Fahner Höhe.

#### Sie haben Fragen?

Fragen zur VG oder den Modalitäten im Hinblick auf das Besetzungsverfahren oder das zu erzielende Einkommen beantwortet Ihnen unsere Personalverwaltung: 036042 757 15.

Für fachliche Fragen zur Tätigkeit steht Ihnen der Gemeinschaftsvorsitzender unter 036042 757 10 gerne zur Verfügung.

#### Hinweise zum Datenschutz

Bewerbungsunterlagen, die als unverschlüsselte E-Mail übersandt werden, sind auf diesem Weg gegen unbefugte Kenntnisnahme oder Veränderung nicht geschützt.

Die Bewerbungsunterlagen werden ausschließlich zum Zwecke des Auswahlverfahrens verwendet und nach Abschluss des Auswahlverfahrens unter Beachtung der datenschutzrechtlichen Bestimmungen gelöscht.

## Gemeinde Dachwig

### Veröffentlichung des Amtsblattes des Trinkwasserzweckverbandes „Verbandswasserwerk Bad Langensalza“

#### Nr. 10 vom 23. November 2023

hier: Bekanntmachung des Amtsblattes des Trinkwasserzweckverbandes „Verbandswasserwerk Bad Langensalza“ bei der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“

Die Mitgliedsgemeinde Dachwig der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“ wurde vom Verbandswasserwerk Bad Langensalza gebeten, auf das Amtsblatt des Trinkwasserzweckverbandes „Verbandswasserwerk Bad Langensalza“ Nr. 10 vom 23. November 2023 hinzuweisen, welches in der Hauptverwaltung einzu-sehen ist.

Überdies können die Amtsblätter auch auf der Homepage unter: [www.wazv-badlangensalza.de](http://www.wazv-badlangensalza.de)

oder dem Link:

<https://www.wazv-badlangensalza.de/wp-content/uploads/2023/11/Amtsblatt-Nr10-23-231123VWW.pdf>

abgerufen werden.

Um Kenntnisnahme wird gebeten.

Tonna, den 23. November 2023

gez. **Volker Aschenbach**  
- Bürgermeister -

## Gemeinde Gierstädt

### Bekanntmachung gefasster Beschlüsse des Gemeinderates der Gemeinde Gierstädt

Der Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt hat im öffentlichen Teil seiner Sitzung am **11.09.2023** die nachfolgenden Beschlüsse gefasst, die hiermit gemäß § 40 Abs. 2 Satz 1 Thüringer Kommunalordnung - ThürKO - sowie § 14 der Hauptsatzung der Gemeinde öffentlich bekannt gemacht werden.

Gierstädt, den 14.11.2023

gez. **Ulf Henniger**  
- Bürgermeister -

**Beschluss-Nr. 2023/027** - Genehmigung der Niederschrift über den öffentlichen Teil der Gemeinderatssitzung vom 03.07.2023  
**Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt am 11.09.2023**

Der Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt genehmigt die öffentliche Niederschrift der Gemeinderatssitzung vom 03.07.2023.

**Beschluss-Nr. 2023/028** - Projekt „Gesunde Kita“  
**Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt am 11.09.2023**

Der Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt beschließt den Eigenanteil von max.1000,00 € zum Projekt „ Gesunde-Kita“ mit der Techniker Krankenkasse.

**Beschluss-Nr. 2023/029** - Grundsatzbeschluss zu den Kindertagesstätteneinrichtungsgebühren der Gemeinde Gierstädt  
**Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt am 11.09.2023**

Die Gemeinde Gierstädt kündigt mit diesem Beschluss die Erhöhung der Elternbeiträge für die Kindertagesstätte ab September 2023 an.

Als **Höchstsätze** für diese geplante Erhöhung werden folgende Werte festgelegt

- Benutzungsgebühr: 210,00 € monatlich pro Kind
- Bewirtschaftungsgebühr: 20,00 € monatlich pro Kind
- Verpflegungsgebühr: 10,50 € monatlich pro Kind

Die Erhöhung soll auf Basis einer Gebührenkalkulation nach Anhörung der Elternvertretungen mit einer Änderung bzw. Neufassung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Kindertageseinrichtungen in kommunaler Träger-

schaft und die Inanspruchnahme von Verpflegungsangeboten der Gemeinde Gierstädt zum 01.09.2023 umgesetzt werden. Der Beschlussvorschlag wird **nicht** angenommen.

**Beschluss-Nr. 2023/030** - Beratung und Beschlussfassung über die Verwendung der Mittel der Förderrichtlinie für eine landesweite Feuerwehrpauschale 2023 (FörderRL Feuerwehrpauschale 2023)

**Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt am 11.09.2023**

Der Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt beschließt die außerplanmäßige Ausgabe für die in der Anlage aufgeführten zusätzlichen Beschaffungen der Feuerwehren Gierstädt und Kleinfahner. Die Deckung erfolgt aus den Mitteln der Förderrichtlinie für eine landesweite Feuerwehrpauschale 2023 (FörderRL Feuerwehrpauschale 2023)

**Beschluss-Nr. 2023/031** - Aufhebung der Zweckvereinbarung zur Übertragung von Aufgaben zum Breitbandausbau (2017)

**Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt am 11.09.2023**

Der Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt beschließt in seiner heutigen Sitzung, zum nächstmöglichen Zeitpunkt einer einvernehmlichen Aufhebung der „Zweckvereinbarung zur Übertragung von Aufgaben zum Breitbandausbau“ mit den Gemeinden Dachwig, Döllstädt, Großfahner, Tonna, Hörssel sowie den Gemeinden Hochheim, Brüheim und Haina (heute Landgemeinde Nesselal) aus dem Jahr 2017 zuzustimmen.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, eine entsprechende Aufhebungsvereinbarung zu unterzeichnen.

**Beschluss-Nr. 2023/032** - Beratung und Beschlussfassung über die Verwendung der Mittel Klimapakt mit Kommunen

**Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt am 11.09.2023**

Der Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt beschließt, die Mittel aus dem Klimapakt mit Kommunen lt. § 8 Abs. 2 ThürKlimaG für die Anschaffung eines mobilen Bewässerungssystems zu verwenden.

## **Bekanntmachung gefasster Beschlüsse des Gemeinderates der Gemeinde Gierstädt**

Der Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt hat im öffentlichen Teil seiner Sitzung am **16.10.2023** die nachfolgenden Beschlüsse gefasst, die hiermit gemäß § 40 Abs. 2 Satz 1 Thüringer Kommunalordnung - ThürKO - sowie § 14 der Hauptsatzung der Gemeinde öffentlich bekannt gemacht werden.

Gierstädt, den 28.11.2023

**gez. Ulf Henniger**

- Bürgermeister -

**Beschluss-Nr. 2023/037** - Genehmigung der Niederschrift über den öffentlichen Teil der Gemeinderatssitzung vom 11.09.2023

**Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt am 16.10.2023**

Der Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt genehmigt die öffentliche Niederschrift der Gemeinderatssitzung vom 11.09.2023.

**Beschluss-Nr. 2023/038** - Ausweisung eines Friedwaldes

**Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt am 16.10.2023**

Der Gemeinderat stimmt der Errichtung eines Friedwaldes auf der Gemarkung Kleinfahner, Flur 5 Flurstücke 551 sowie 556 zu und beauftragt den Bürgermeister dessen Ausweisung dort vorzubereiten, entsprechende Verträge mit den Waldeigentümern und einem entsprechenden selbständigem Verwaltungshelfer abzuschließen und beim Landkreis die nötige Genehmigung zu beantragen.

Über eine entsprechende Nutzungsordnung wird nach Genehmigung durch den Landkreis entschieden.

**Beschluss-Nr. 2023/039** - Vorlage Jahresrechnung 2016

**Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt am 16.10.2023**

Der Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt stellt die Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2016 fest.

**Beschluss-Nr. 2023/040** - Entlastung des Bürgermeisters für das Haushaltsjahr 2016

**Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt am 16.10.2023**

Der Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt beschließt die Entlastung des Bürgermeisters für das Haushaltsjahr 2016.

**Beschluss-Nr. 2023/041** - Entlastung des Beigeordneten für das Haushaltsjahr 2016

**Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt am 16.10.2023**

Der Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt beschließt die Entlastung des Beigeordneten für das Haushaltsjahr 2016.

**Beschluss-Nr. 2023/042** - Vorlage Jahresrechnung 2017

**Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt am 16.10.2023**

Der Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt stellt die Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2017 fest.

**Beschluss-Nr. 2023/043** - Entlastung des Bürgermeisters für das Haushaltsjahr 2017

**Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt am 16.10.2023**

Der Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt beschließt die Entlastung des Bürgermeisters für das Haushaltsjahr 2017.

**Beschluss-Nr. 2023/044** - Entlastung des Beigeordneten für das Haushaltsjahr 2017

**Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt am 16.10.2023**

Der Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt beschließt die Entlastung des Beigeordneten für das Haushaltsjahr 2017.

**Beschluss-Nr. 2023/045** - Vorlage Jahresrechnung 2018

**Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt am 16.10.2023**

Der Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt stellt die Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2018 fest.

**Beschluss-Nr. 2023/046** - Entlastung des Bürgermeisters für das Haushaltsjahr 2018

**Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt am 16.10.2023**

Der Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt beschließt die Entlastung des Bürgermeisters für das Haushaltsjahr 2018.

**Beschluss-Nr. 2023/047** - Entlastung des Beigeordneten für das Haushaltsjahr 2018

**Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt am 16.10.2023**

Der Gemeinderat der Gemeinde Gierstädt beschließt die Entlastung des Beigeordneten für das Haushaltsjahr 2018.

## **Gemeinde Tonna**

### **Veröffentlichung des Amtsblattes des Trinkwasserzweckverbandes „Verbandswasserwerk Bad Langensalza“**

#### **Nr. 10 vom 23. November 2023**

hier: Bekanntmachung des Amtsblattes des Trinkwasserzweckverbandes „Verbandswasserwerk Bad Langensalza“ bei der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“

Die Mitgliedsgemeinde Tonna der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“ wurde vom Verbandswasserwerk Bad Langensalza gebeten, auf das Amtsblatt des Trinkwasserzweckverbandes „Verbandswasserwerk Bad Langensalza“ Nr. 10 vom 23. November 2023 hinzuweisen, welches in der Hauptverwaltung einzusehen ist.

Überdies können die Amtsblätter auch auf der Homepage unter: [www.wazv-badlangensalza.de](http://www.wazv-badlangensalza.de)

oder dem Link:

<https://www.wazv-badlangensalza.de/wp-content/uploads/2023/11/Amtsblatt-Nr10-23-231123VWW.pdf>

abgerufen werden.

Um Kenntnisnahme wird gebeten.

Tonna, den 23. November 2023

**gez. Heiko Krtschil**

- Bürgermeister -

## Bekanntmachung gefasster Beschlüsse des Gemeinderates der Gemeinde Tonna

Der Gemeinderat der Gemeinde Tonna hat im öffentlichen Teil seiner Sitzung am 25.07.2023 die nachfolgenden Beschlüsse gefasst, die hiermit -gemäß § 40 Abs. 2 Satz 1 Thüringer Kommunalordnung (ThürKO)- öffentlich bekannt gemacht werden.

Tonna, den 15.11.2023

gez. Heiko Krtschil  
- Bürgermeister -

**Beschluss-Nr. 2023/069** - Grundsatzbeschluss zu den Kindertagesstätteneinrichtungsgebühren der Gemeinde Tonna  
**Gemeinderat der Gemeinde Tonna am 25.07.2023**

Die Gemeinde Tonna kündigt mit diesem Beschluss die Erhöhung der Elternbeiträge für die Kindertagesstätten zum 01.08.2023 (Kita-Jahr 2023/24) an.

Als Höchstsätze für diese geplante Erhöhung werden folgende Werte festgelegt:

- Benutzungsgebühr: 210,00 € monatlich pro Kind
- Bewirtschaftungsgebühr: 20,00 € monatlich pro Kind
- Verpflegungsgebühr: 10,50 € monatlich pro Kind

Die Erhöhung wird auf Basis einer Gebührenkalkulation nach Anhörung der Elternvertretungen mit einer Änderung bzw. Neufassung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Kindertageseinrichtungen in kommunaler Trägerschaft und die Inanspruchnahme von Verpflegungsangeboten der Gemeinde Tonna zum 01.08.2023 umgesetzt.

**Beschluss-Nr. 2023/070** - Errichtung und Betrieb von 6 Windenergieanlagen in der Gemarkung Nägelstedt und Klettstedt - Stadt Bad Langensalza  
**Gemeinderat der Gemeinde Tonna am 25.07.2023**

Der Gemeinderat der Gemeinde Tonna beschließt in seiner heutigen Sitzung zur Erteilung der Genehmigung nach § 4 BImSchG für die „**Errichtung und den Betrieb von 6 Windenergieanlagen in den Gemarkungen Nägelstedt und Klettstedt**“ der Stadt Bad Langensalza im Rahmen der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sowie als benachbarte Gemeinde gemäß § 4 Abs. 2 BauGB folgende Äußerung:

Vom vorliegenden Entwurf „**Errichtung und den Betrieb von 6 Windenergieanlagen in den Gemarkungen Nägelstedt und Klettstedt**“ der Stadt Bad Langensalza werden keine für die Gemeinde Tonna relevanten Belange berührt.

**Beschluss-Nr. 2023/071** - Errichtung und Betrieb von 12 Windenergieanlagen in der Gemarkung Nägelstedt u. Klettstedt - Stadt Bad Langensalza  
**Gemeinderat der Gemeinde Tonna am 25.07.2023**

Der Gemeinderat der Gemeinde Tonna beschließt in seiner heutigen Sitzung zur Erteilung der Genehmigung nach § 4 BImSchG für die „**Errichtung und den Betrieb von 12 Windenergieanlagen in den Gemarkungen Nägelstedt und Klettstedt**“ der Stadt Bad Langensalza im Rahmen der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sowie als benachbarte Gemeinde gemäß § 4 Abs. 2 BauGB folgende Äußerung:

Vom vorliegenden Entwurf „**Errichtung und den Betrieb von 12 Windenergieanlagen in den Gemarkungen Nägelstedt und Klettstedt**“ der Stadt Bad Langensalza werden keine für die Gemeinde Tonna relevanten Belange berührt.

**Beschluss-Nr. 2023/072** - Beratung und Beschlussfassung über die Verwendung der Mittel der Förderrichtlinie für eine landesweite Feuerwehropauschale 2023 (FörderRL Feuerwehropauschale 2023)

**Gemeinderat der Gemeinde Tonna am 25.07.2023**

Der Gemeinderat der Gemeinde Tonna beschließt die außerplanmäßige Ausgabe für die in der Anlage aufgeführten zusätzlichen Beschaffungen der Feuerwehren Gräfentonna und Burgtonna.

Die Deckung erfolgt aus den Mitteln der Förderrichtlinie für eine landesweite Feuerwehropauschale 2023 (FörderRL Feuerwehropauschale 2023).

## Nichtamtlicher Teil

### Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“

#### Notrufe

#### Für das Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“

**Polizei** **110**  
**Polizeiinspektion Gotha:** **(03621) 78-1124**

Für die Gemeinde Tonna:

Kassenärztlicher Notdienst

Bereitschaft ist aus der Tagespresse zu entnehmen

oder

(03601) 19222

Für akut Kranke wurde dazu am Hufeland-Klinikum in Bad Langensalza eine Anlaufpraxis etabliert. Geöffnet ist diese immer

montags, dienstags und donnerstags von 19 bis 21 Uhr.

mittwochs und freitags ist die Praxis von 16 bis 21 Uhr

Samstagen, Sonn- und Feiertagen

in der Zeit

von 09 bis 12 Uhr und

von 16 bis 21 Uhr

Zusätzlich ist ein augenärztlicher Notdienst mit dem Bereich Mühlhausen eingerichtet. Die Patienten-Versorgung in augenärztlichen Notfällen erfolgt in der Praxis des jeweiligen diensthabenden Arztes, gegebenenfalls auch nach Terminabsprache. Die Telefonnummer des Diensthabenden ist über die Rettungsleitstelle des Landkreises, (03601) 1 92 22 zu erfragen oder auch unter der Notrufnummer 112.

Weiterhin sind in dringenden Fällen Hausbesuche möglich. Diese sollten jedoch nur angefordert werden, wenn die gesundheitlichen Einschränkungen so erheblich sind, dass ein Aufsuchen des Arztes in der Notdienstzentrale im Hufeland-Klinikum nicht möglich ist.

Solche Hausbesuche sind ebenfalls bei der Rettungsleitstelle anzumelden. Der Arzt entscheidet über die Reihenfolge, so dass es dabei zu Wartezeiten kommen kann.

Für Dachwig, Döllstädt, Großfahner, Gierstädt

mit OT Kleinfahner:

Kassenärztlicher Notfalldienst

(0361) 7415116

Ärztliche Konsultation

(Allgemein, HNO (Hals-Nasen-Ohren), Kinder-, Augenarzt)

alles in der Notfallambulanz im Klinikum Erfurt,

Nordhäuser Straße 74

**Allgemeine Hinweise, in welchen Fällen der Notruf „112“ zu nutzen ist und wann das Ereignis ein Fall für den Notdienst der Kassenärztlichen Vereinigung (Hausärzte) ist:**

**Ich brauche ...**



den Kassenärztlichen Notfalldienst (Vertragsärztlicher Bereitschaftsdienst, die ärztliche Konsultation) oder einen Hausbesuch bei akuten aber nicht lebensbedrohlichen Erkrankungen außerhalb der Praxiszeiten.



den Krankentransport, wenn ein Behandelnder Arzt eine Transportverordnung ausgestellt hat und diese von der jeweiligen Krankenkasse genehmigt wurde.



den Rettungsdienst/ den Notarzt (Notfallrettung) bei lebensbedrohlichen Verletzungen oder Erkrankungen, damit ich unter fachgerechter Betreuung in besonders ausgestatteten Fahrzeugen in ein für die weitere Versorgung nächst geeignetes Krankenhaus gebracht werden kann.

**Notruf: 112**

**Der Notruf ist ortsunabhängig und durchgängig besetzt!**  
**Es meldet sich immer eine Leitstelle, die Ihnen hilft.**

Akute Notfälle  
 Lebensbedrohliche Erkrankungen  
 Lebensbedrohliche Verletzungen  
 Verkehrsunfälle  
 Bei Bränden und Hilfeleistungen  
 Katastrophen

**Zentrale Leitstelle Gotha:**

Tel.: (03621) 36550  
 Fax: (03621) 365536  
 für Krankentransporte

**Ansprechpartner bei Havariefällen****Bei Störung in der Gasversorgung**

- für ganz Thüringen: (0800) 6861177

**Bei Störung im Stromnetz**

- für ganz Thüringen : (0800) 6861166 (24 h) - neu

**Bei Störungen der Wasserversorgung**

in Döllstädt, Gierstädt

mit OT Kleinfahner, Großfahner ab 01.01.2020

ThüWa Thüringen Wasser GmbH: (0361) 5641818

in Tonna und Dachwig

Verbandswasserwerk Bad Langensalza

tagsüber: (03603) 84070

abends und am Wochenende: (03603) 840730

Bei Störungen der Abwasserbeseitigung

in Dachwig, Döllstädt, Gierstädt

mit OT Kleinfahner, Großfahner und Tonna

Abwasserzweckverband „Mittlere Unstrut“ Bad Langensalza

tagsüber: (03603) 84070

abends und am Wochenende: (03603) 840730

- *Alle Angaben ohne Gewähr!* -

**Bereitschaftsdienste****Bereitschaftsdienste**

Deutschlandweite, zentrale Nummer für den ärztlichen Bereitschaftsdienst:

**Notdienstnummer 116 117**

Unter der kostenlosen Nummer 116 117 können Patienten den behandelnden Arzt in ihrer Nähe erfragen, wenn sie außerhalb der Sprechzeiten, etwa am Wochenende, ein akutes Gesundheitsproblem haben.

Der ärztliche Bereitschaftsdienst wird von den Kassenärztlichen Vereinigungen gemeinsam mit den niedergelassenen Ärzten organisiert. Er ist nicht zu verwechseln mit dem Rettungsdienst, der unter dem Notruf 112 erreichbar ist und der in lebensbedrohlichen Fällen Hilfe leistet.

**Bereitschaftsdienst****kann der Tagespresse entnommen werden!**

Hier sind die augenärztlichen, kinderärztlichen und allgemeinmedizinischen Bereitschaftsdienste für den Unstrut-Hainich-Kreis zu erfragen.

Eine zahnärztliche Hotline für Freitag bis Sonntag ist unter Telefon:

(0180) 5908077 erreichbar.

Weiterhin ist für akut Kranke am Hufeland-Klinikum in Bad Langensalza eine Anlaufpraxis mit folgenden Öffnungszeiten etabliert:

Montag, Dienstag und Donnerstag	von 19 bis 21 Uhr
Mittwoch und Freitag	von 16 bis 19 Uhr
Wochenende und Feiertag/ 24.12. und 31.12.	von 09 bis 13 Uhr und von 15 bis 18 Uhr

**Die Fahrtzeiten bestehen:**

Montag, Dienstag und Donnerstag	von 19 bis 07 Uhr
---------------------------------	-------------------

Mittwoch und Freitag	von 13 bis 07 Uhr
Wochenende und Feiertag/ 24.12. und 31.12.	von 09 bis 13 Uhr und von 07 bis 07 Uhr

- *Alle Angaben ohne Gewähr!* -

**Apothekenbereitschaft**

Die Bereitschaftsdienste der Apotheken Bad Langensalza, Bad Tennstedt, Behringen, Gräfentonna, Herbsleben und Kirchheilingen finden statt:

Montag bis Freitag	von 18.30 Uhr bis 8.00 Uhr des folgenden Tages.
Samstag	von 12.00 Uhr bis Sonntag 8.00 Uhr
Sonn- und Feiertag	von 08.00 Uhr bis 08.00 Uhr des folgenden Tages

**Adressen und Telefonnummern der Apotheken:****Amalien-Apotheke, 99947 Bad Langensalza**

Illebner Weg 25 d (03603) 843480

**Andreas-Apotheke, 99991 Großengottern**

Marktstraße 23 (036022) 96315

**Apotheke Gräfentonna, 99958 Gräfentonna**

Markt 5 (036042) 79318

**Kurort-Apotheke an der Salza, 99947 Bad Langensalza**

Bahnhofstr. 1 (03603) 391000

**Mohren-Apotheke, 99947 Bad Langensalza**

Neumarkt 8 (03603) 842259

**Rats-Apotheke, 99955 Bad Tennstedt**

Markt 4 (036041) 57048

**Aesculap-Apotheke, 99867 Gotha**

Goldbacher Straße 04 (03621/512346)

**Stadt Apotheke, 99867 Gotha**

Querstraße 04 (03621/2370)

**Goethe-Apotheke, 99867 Gotha**

Hauptmarkt 10 (03621/852717)

**Linden-Apotheke, 99867 Gotha**

Liebetaustraße 01 (03621/705841)

**Löwen-Apotheke, 99867 Gotha**

Marktstraße 13 (03621/301300)

**Oststadt-Apotheke, 99867 Gotha**

Kindleber Straße 99 (03621/406258)

**Apotheke an der Orangerie, 99867 Gotha**

Helenenstraße 10 (03621/403730)

**Schmetterling-Apotheke im Kaufland, 99867 Gotha**

Bürgerhaue 02 (03621/5045250)

**St. Gotthad-Apotheke, 99867 Gotha**

Oststraße 51 (03621/403535)

**Neujahr-Apotheke, 99867 Gotha**

Hüttenstraße 02 (03621/5144644)

**Burgenland-Apotheke, 99869 Drei Gleichen****OT Günthersleben**

Am Oberried 06 (036256/80329)

**Brücken-Apotheke, 99974 Mühlhausen**

Brückenstraße 30 (03601/46520)

**Jakobi-Apotheke, 99974 Mühlhausen**

Felchtaer Straße 24 (03601/48160)

**Linden-Apotheke, 99974 Mühlhausen**

Görmarstraße 54/55 (03601/812560)

**Lindenblüten-Apotheke, 99974 Mühlhausen**

Thälmannstraße 32 (03601/8880463)

- *Alle Angaben ohne Gewähr!* -

**Apothekenbereitschaft**

Die Apothekenbereitschaft kann über die Telefonnummern **116 117** und **0800/0022833** erfragt werden.

Des Weiteren kann man sich über die folgenden Internetadressen informieren:

www.aponet.de  
 www.LAKT.de  
 Apotheken.de

## Mitteilungen

### Landratsamt Gotha - Abfallservice



An der Hardt 1,  
99887 Georgenthal / OT Wipperoda

Fax: 036253-31122  
Telefon: 036253/31129, 036253/3110

#### Öffnungszeiten:

Montag: 09.00 - 16.00 Uhr

Dienstag: 09.00 - 17.00 Uhr

Mittwoch: 09.00 - 16.00 Uhr

Donnerstag: 09.00 - 17.00 Uhr

Freitag: 09.00 - 13.00 Uhr

E-Mail: [info@abfallservice-gotha.de](mailto:info@abfallservice-gotha.de)

www: [www.kreis-gth.de](http://www.kreis-gth.de)

#### Öffnungszeiten der Wertstoffhöfe

##### Wertstoffhöfe

Gotha, Kindleber Str. 188 Tel. (03621) 5103227

##### Waltershausen,

H.-Schwerdt-Str. 16 Tel. (03622) 906483

##### Ohrdruf

Halbmondsweg Tel. (03624) 313874

Dienstag bis Freitag 10.00 - 18.00 Uhr

Samstag 08.00 - 14.00 Uhr

Annahme von Sperrmüll, Elektroschrott, Grünschnitt

##### Gräfentonna,

Niedergrabenstr. 9 a Tel. (036042) 76711

##### Kornhochheim,

Hauptstraße, am Landgut Tel. (036202) 75946

Donnerstag 15.00 - 18.00 Uhr

Freitag 10.00 - 18.00 Uhr

Samstag 08.00 - 14.00 Uhr

Annahme von Sperrmüll, Elektroschrott, Grünschnitt

#### Schadstoffentsorgungszeiten auf den Wertstoffhöfen

- Wertstoffhof Gotha-Ost:  
immer am Donnerstag von 10:00 - 14:00 Uhr
- Wertstoffhof Gotha-Süd:  
immer am Donnerstag von 14:30 - 18:00 Uhr
- Wertstoffhof Wipperoda:  
immer am Dienstag von 11:30 - 14:30 Uhr
- Wertstoffhof Ohrdruf:  
immer am Dienstag von 15:00 - 18:00 Uhr
- Wertstoffhof Waltershausen:  
immer am Mittwoch von 13:00 - 18:00 Uhr
- Wertstoffhof Gräfentonna:  
immer am Freitag von 13:00 - 15:00 Uhr**
- Wertstoffhof Kornhochheim:  
immer am Freitag von 16:00 - 18:00 Uhr

#### Deponie

##### Gemeinde Leinatal / OT Wipperoda

An der Hardt 1 Tel. (036253) 31126

Fax (036253) 31122

Montag bis Freitag 08.00 - 16.00 Uhr

jeden 1. Samstag im Monat 08.00 - 12.00 Uhr

Verwaltung

##### Leinatal / OT Wipperoda,

An der Hardt 1 Tel. (036253) 31129

Fax (036253) 31122

Montag bis Donnerstag 07.00 - 16.00 Uhr

Freitag 07.00 - 13.00 Uhr

- Wichtig! Bitte ausschneiden und aufbewahren!

#### Mitteilungen des Abfallservice

des Landkreises Gotha

An der Hardt 1

99887 Georgenthal OT Wipperoda

Homepage: [www.kreis-gth.de](http://www.kreis-gth.de)

E-Mail: [abfallservice@kreis-gth.de](mailto:abfallservice@kreis-gth.de)

Servicetelefon: 036253 / 31129

Servicefax: 036253 / 31122

#### Mitteilungen über die Müllentsorgung für das Jahr 2023

**Abfuhrplan / Abfallentsorgung für die Verwaltungsgemeinschaft „Fahner Höhe“ für das Jahr 2023**

#### Abfuhrtermine Dachwig

##### Restmüll

29.12.

##### Biomüll

08.12., 22.12.

##### Gelbe Tonne

18.12.

##### Papier

13.12.

#### Abfuhrtermine Döllstädt

##### Restmüll

13.12.

##### Biomüll

08.12., 22.12.

##### Gelbe Tonne

18.12.

##### Papier

13.12.

#### Abfuhrtermine Gierstädt und OT Kleinfahner

##### Restmüll

11.12.

##### Biomüll

08.12., 22.12.

##### Gelbe Tonne Gierstädt

18.12.

##### Gelbe Tonne Kleinfahner

18.12.

##### Papier

13.12.

#### Abfuhrtermine Großfahner

##### Restmüll

11.12.

##### Biomüll

08.12., 22.12.

##### Gelbe Tonne

18.12.

##### Papier

13.12.

#### Abfuhrtermine Tonna

##### Restmüll

05.12., 29.12.

##### Biomüll

08.12., 22.12.

##### Gelbe Tonne (Gräfentonna)

18.12.

##### Gelbe Tonne (Burgtonna)

15.12.

##### Papier

28.12.

## Gemeindliche Immobilien

### Gemeindliche Immobilien

Bei Fragen zu leerstehenden kommunalen Wohnungen wenden Sie sich bitte an die

**Cornelia Hopf Immobilien GmbH & Co. KG**  
Salinenstraße 19, 99086 Erfurt  
Tel.: 0361-74973 200  
makler@hopf-immobilienvertrieb.de

### Lehrstehende Wohnungen in Döllstädt

#### Am Schingelaich 22a - WE 3

2 Zimmer, 1. OG li KM 260,00 € + BK 125,00 €ca. 57,26 m² Wfl.

#### Am Schingelaich 22a - WE 6

3 Zimmer, DG re KM 310,50 € + BK 180,00 €ca. 69 m² Wfl.

#### Am Schingelaich 23 - WE 26

2 Zimmer, DG li KM 255,00 € + BK 135,00 €ca. 56,05 m² Wfl.

## Kirchliche Nachrichten

### Gottesdienste der Evang. Kirche in Dachwig

#### Freitag, 15.12.2023

um 19:00 Uhr Gospelandacht

#### Sonntag, 17.12.2023

um 10:30 Uhr 3. Advent

#### Sonntag, 24.12.2023

um 17:00 Uhr Heilig Abend

#### Montag, 25.12.2023

um 10:30 Uhr 1. Weihnachtsfeierabend

#### Sonntag, 31.12.2023

um 16:00 Uhr Silvesterandacht

Die Gottesdienste finden in der Kirche statt.

Der **Frauenkreis** trifft sich jeden 2. Mittwoch im Monat um 14.00 Uhr im Gemeindehaus.

**Seniorenachmittag** des Fördervereins der Diakoniestation St. Elisabeth e.V.: jeden 3. Mittwoch im Monat um 14:00 Uhr im Rentnertreff

#### Kontaktdaten:

Pfarrer Olaf Meyer, Thomas Müntzer Str. 42, 99189 Elxleben

Tel: 036201-7561

E-Mail: elxlebenpfarramt@gmail.com

Bürozeiten: Di. und Do. von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Termine und Informationen finden Sie unter [www.pfarrbereich-elxleben.de](http://www.pfarrbereich-elxleben.de)

### Gottesdienste der Evang. Kirche in Döllstädt

#### 17.12.2023 | 3. Advent

10.30 Uhr Wohnzimmergottesdienst

#### 24.12.2023 | 4. Advent | Christvesper

15.30 Uhr Gottesdienst mit Krippenspiel

#### Kinderkirche samstags 10.30-11.30 Uhr

mit Fr. Sonnekalb (Tel.: 01777392126) im Pfarrhaus

#### Gemeindenachmittag 20.12.23 um 14.00 Uhr im Hofladen

#### Kontaktdaten:

Pfarrerinnen Christina Petri

Pfarramt Herbsleben, Hauptstr. 17, 99955 Herbsleben

Tel. 0177/7392126

E-Mail: christina.petri@ekmd.de

### Gottesdienste der Evang. Kirche in Gierstädt und Kleinfahner

#### Gierstädt

#### 10.12.2023 | 2. Advent

16.00 Uhr Lichterkirche

#### 24.12.2023 | 4. Advent | Christvesper

16.30 Uhr Christvesper + Krippenspiel

**Kinderzeit** - montags alle 3 Wochen

**Bibelstunde** - Keine

#### Kleinfahner

#### 10.12.2023 | 2. Advent

14.00 Uhr Adventsandacht + Kaffee + Glühwein

#### 24.12.2023 | 4. Advent | Christvesper

16.00 Uhr Christvesper + Anspiel

Bitte beachten Sie für eventuelle kurzfristige Änderungen die Aushänge im Schaukasten.

#### Kontaktdaten:

Pfarrer Frieder Aechtner

Pfarramt Friemar, Pfarrstr. 3, 99869 Friemar

Tel. 0178/8513758

E-Mail: friemar.pfarramt@gmx.de

### Gottesdienste der Evang. Kirche Großfahner

#### 17.12.2023 | 3. Advent

09.30 Uhr Gottesdienst

#### 24.12.2023 | 4. Advent | Christvesper

17.00 Uhr Gottesdienst

22.00 Uhr Christnacht

#### Gemeindenachmittag am 05.12.23 um 14.00 Uhr

#### Kontaktdaten:

Pfarrerinnen Christina Petri

Pfarramt Herbsleben, Hauptstr. 17, 99955 Herbsleben

Tel. 0177/7392126

E-Mail: christina.petri@ekmd.de

### Gottesdienste der Kath. Kirche in Gräfontonna

Infos im Internet unter: <http://www.kath-kirche-badlangensalza.de/>

Nächster Gottesdienstort ist Bad Langensalza.

### Gottesdienste der Evang. Kirche in Gräfontonna

#### 09.12.2023 | Samstag

17.00 Uhr Gospelkonzert

#### 21.12.2023 | Donnerstag

17.00 Uhr Aussendungsfeier Friedenslicht aus Bethlehem

#### 24.12.2023 | 4. Advent | Christvesper

14.30 Uhr Gottesdienst mit Krippenspiel

#### Kinderkirche

dienstags 17.00-18.00 mit Fr. Engelbrecht (Tel.: 017655750689)

#### Gemeindenachmittag 21.12.23 um 15.30 im Pfarrhaus.

#### Ökumenisches Gebetskreis

um jeweils 19.00 Uhr: 18.12.23 bei den kleinen Schwestern

#### Kontaktdaten:

Pfarrerinnen Maria Busse

Pfarramt Gräfontonna, Kirchstr. 4, 99958 Gräfontonna

Tel. 01520/5338138

E-Mail: maria.busse@ekmd.de

## Gottesdienste der Evang. Kirche in Burgtonna

### 10.12.2023 | 2. Advent

13.30 Uhr Kirchweih mit Klangfreude

### 16.12.2023 | Dienstag

15.30 Uhr Krippenspiel auf der Post

### 24.12.2023 | 4. Advent

15.30 Uhr Christvesper

### 26.12.2023 | Christfest II

10.00 Uhr Gottesdienst

**Kinderkirche** (außer in den Ferien!)

donnerstags alle 2 Wochen 16:30 Uhr - 17:30 Uhr mit Fr. Andrae in der Kirche

### Hauskreise

nach Vereinbarung, Ansprechpartnerin: Frau Bettina Harthauß, Tel.: 036042/76608

Informieren Sie sich zusätzlich auch im Internet unter: [www.burgtonna.net](http://www.burgtonna.net)

Sie haben die ein oder andere Stunde in der Woche freie Zeit, möchten sich ehrenamtlich engagieren und haben technisches Verständnis und sind den Umgang mit Werkzeugen gewöhnt?

Wir suchen für die Kirchengemeinde Gräfen-tonna jemanden, der ehrenamtlich hausmeisterliche Tätigkeiten über eine Ehrenamtspauschale (840 Euro im Jahr) übernehmen kann.

Diese und weitere Aufgaben fallen immer wieder mal an: Leuchtmittel tauschen, Laub zusammen kehren, gegebenenfalls Schnee schieben Bei Interesse oder Fragen wenden Sie sich bitte an unser Gemeindebüro (Pfarramtsassistentin Margarita Merbold 0152/59455689)

## Gemeinde Dachwig



### Wir gratulieren zum Geburtstag

Der Bürgermeister wünscht allen Jubilaren und Jubilarinnen in Dachwig persönlich und im Namen der Gemeinde zu ihrem Geburtstag Gesundheit, Glück und Wohlergehen!

**Volker Aschenbach**  
Bürgermeister

### Bürgermeistersprechzeiten in Dachwig

**dienstags** von **16.00 bis 17.30 Uhr**  
Zur Sprechzeit ist der Bürgermeister unter der **Rufnummer 036206 / 23205** telefonisch erreichbar.

### Bundesweiter Vorlesetag auch in Dachwig

 Am 17.11.2023 trafen sich zum 2. Mal die Schüler der Grundschule Dachwig und die Vorschulkinder der KITA „Zwergenland“ auf dem Gemeindesaal in Dachwig. Der komplette Vormittag war für sie sowie Lehrer und Erzieher reserviert, die dann gestaffelt im Stundentakt kamen. Der AWO Ortsverein „Gemeinsam für Dachwig“ hatte eingeladen. Die Saalmitte war mit Matten, Decken und Kuschelkissen ausgelegt, um eine Wohlfühlatmosphäre zu schaffen, fast wie zu Hause. Jacken und Schuhe aus, Platz nehmen und die Ohren spitzen, so der Einstieg für jede Gruppe.

Aber auch ringsherum waren die Tische liebevoll dekoriert und überall standen Bücher zum Schnuppern bereit, für die Nachmittagsveranstaltung, die ihren Höhepunkt durch die Vorführung eines Theaterstückes erleben sollte.

Doch zuerst gehörte der Vormittag den Kindern aus der Schule und dem Kindergarten. „Die Schusselhexe“, für die Kleinen und „Das Wasser gehört uns allen“ für die Großen, diese beiden Bü-

cher standen auf dem Programm und wenn es die Zeit zuließ, dann wurden Fragen der Kinder beantwortet und lebhaft eigene Erlebnisse erzählt. Wenn das Lesen im Leben unserer Kinder auch nicht mehr unbedingter Mittelpunkt zu sein scheint, ist die Hoffnung groß, das vielleicht nach solchen Veranstaltungen wieder 2-3 Kinder mehr den Weg in die Bibliothek finden oder zu Hause nicht nur auf eine Gute Nacht Geschichte hoffen dürfen.

Der Nachmittag rückte näher und großes Lampenfieber machte sich breit. Die Kinder des Kindergartens hatten mit ihren Erziehern Roswitha, Christel und Carmen ein Theaterstück einstudiert. Schnecke Emma geht auf Reisen und trifft viele Tiere und sie stellt fest: „Ohne dich wäre die Welt nur halb so schön“. Freundschaften entstehen und dem Publikum wird mitgeteilt, wie wichtig es ist, nicht allein durch die Welt zu gehen. Der Spaß, den die Kinder auf der Bühne hatten, schwappte auf die vielen, vielen Gäste über, die bei Kaffee und Kuchen die Veranstaltung in vollen Zügen genossen.

Jeder Platz im Saal war belegt - eine gelungene Veranstaltung.

Aber ohne die Unterstützung vieler Helfer wäre es wie immer nicht möglich gewesen. Unser Dank gilt unserer lieben Ilka, die den ganzen Tag vorgelesen und alle mitgerissen hat, der Kita Zwergenland für das tolle Theaterstück, allen fleißigen Kuchenbäckern, der Fahner Frucht für die Saftschorlen, der Gemeinde Dachwig für die Saalnutzung, Tobias für die Bereitstellung der Technik, Lisl für die gelungene Tischdeko, Roswitha für die gehäkelten Lesezeichen sowie Lotta's Hofladen für Kaffee und Obst.

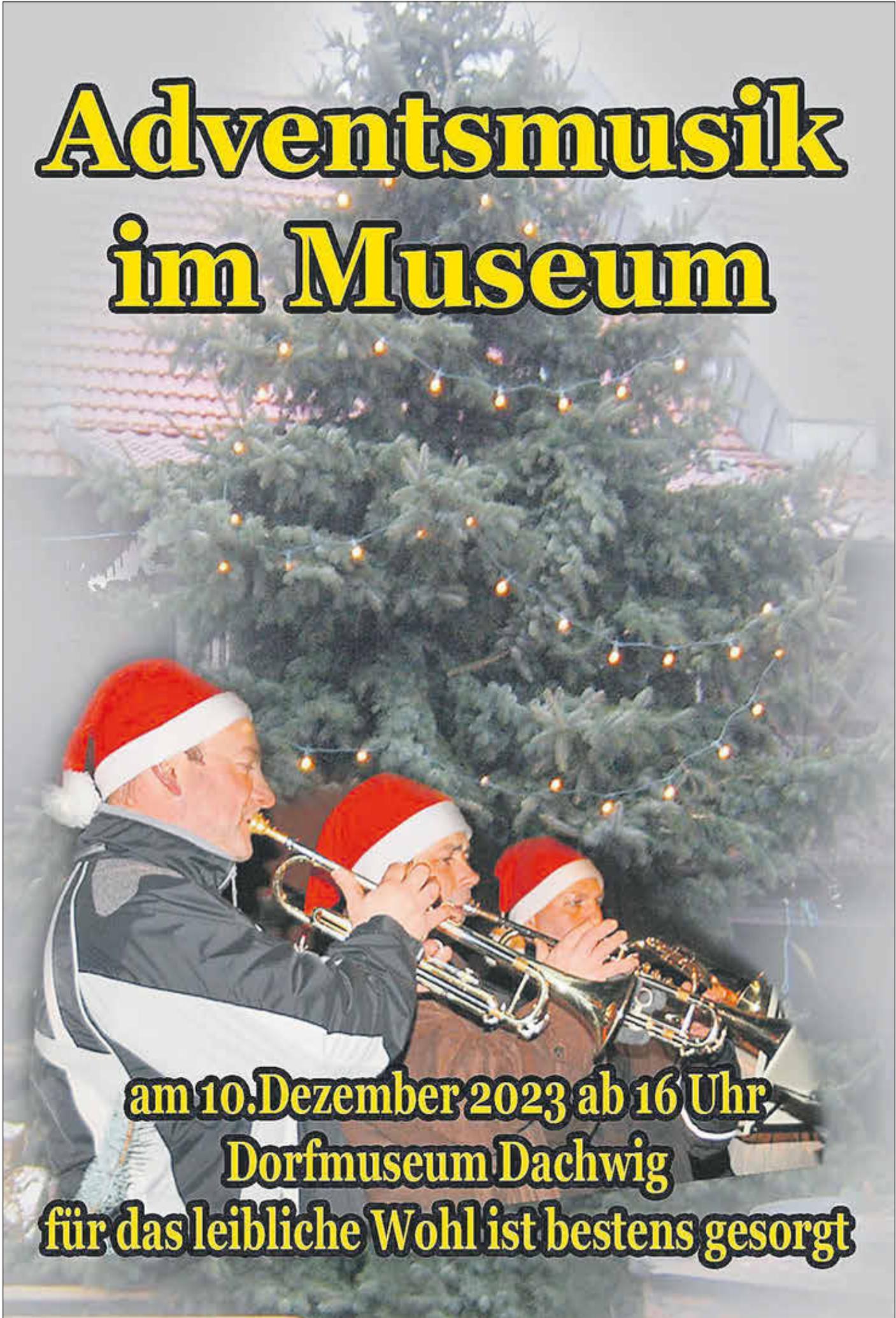
Viele Hände - gutes Ende.

In diesem Sinne wünschen wir allen Lesern des Kuriers eine schöne Adventszeit und besinnliche Feiertage. Bis nächstes Jahr, auf jeden Fall wieder zum Vorlesetag auf dem Dachwiger Saal.

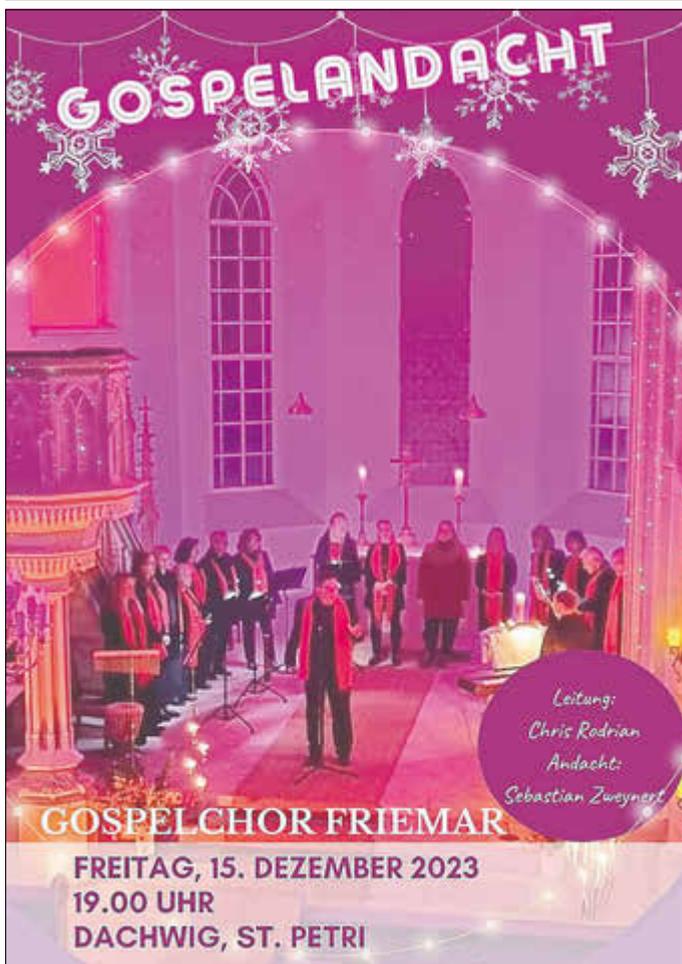
**AWO Ortsverein „Gemeinsam für Dachwig“ und Ilka John, die immer wieder gerne vorliest!**



# Adventsmusik im Museum

A photograph of three men wearing red Santa hats and playing brass instruments, likely trumpets, in front of a large, decorated Christmas tree. The tree is covered in lights and ornaments. The scene is set outdoors at night, with a building visible in the background.

**am 10. Dezember 2023 ab 16 Uhr  
Dorfmuseum Dachwig  
für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt**



## Sauerkrautfest im Dachwiger Dorfmuseum

Wie jedes Jahr im Oktober fand auch in diesem wieder das traditionelle Sauerkrautstampfen statt. Die Mannen und Frauen vom Museumsverein hatten sich hierzu kräftige Burschen-Hilfe vom Kirmesverein geholt und am Samstagmorgen bereits die Pötte gefüllt.

Krauthobel und Stampfer sind die klassischen Utensilien, um das grün-weiße Kraut - frisch vom Schwerstedter Acker - für den späteren Verzehr zuzubereiten. Mit Geschick, großen körperlichen Aufwand und reichlich Routine ging man ans Werk und produzierte in wenigen Stunden beeindruckende 1,2 Tonnen des gesunden Krautes. Am Nachmittag stand allen aktiv Beteiligten das beeindruckende Tagwerk ins Gesicht geschrieben. Da war bereits ein Großteil der frisch produzierten Ware über den Ladentisch gegangen.

Längst hat sich herumgesprochen, dass Dachwiger Sauerkraut eine große Delikatesse in der Region ist, daher wundert es nicht, dass die Stammkundschaft aus nah und fern schnell zugegriffen hat. Neben der benötigten Manneskraft sorgten die Damen mit Herz und Seele dafür, die fleißigen Burschen aber auch interessierte Besucher und Kaufwillige zu verköstigen.

Das Sauerkrautfest ist keines der üblichen Musikkultur-Events im Dachwiger Museum und doch verweist es auf die alte Kultur des Sauerkrautstampfens und erinnert daran, wie schwer der körperliche Alltag auf dem Lande einst war. Das Ergebnis jedenfalls kann sich nicht nur sehen, sondern vor allem schmecken lassen!

(iw)



## Gemeinde Döllstädt



### Wir gratulieren zum Geburtstag

Der Bürgermeister wünscht allen Jubilaren und Jubilarinnen in Döllstädt persönlich und im Namen der Gemeinde zu ihrem Geburtstag Gesundheit, Glück und Wohlergehen!

**Torsten Kaufmann**  
Bürgermeister

### Bürgermeistersprechzeiten in Döllstädt

Die Bürgermeistersprechstunde findet  
**dienstags** **von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr** statt.

Zur Sprechzeit ist der Bürgermeister unter der **Rufnummer 0172/3718736** telefonisch erreichbar.

Im Falle der Abwesenheit ist Herr Axel **Brückner, Telefon-Nr.: 0172/7554338**, als sein Stellvertreter zuständig.

### Kann man in Döllstädt etwas verpassen?

Tatsächlich haben ca. 120 Besucher am Sonntagnachmittag den 12.11.2023 es nicht verpasst, das gemeinsam vom Kultur- und Heimatverein Döllstädt und der Kirchgemeinde ausgerichtete Gospelchor-Konzert zu besuchen. Eine gute Stunde an einem Ort, wo der ein oder andere sich zum ersten Mal einfand, um musikalische Power zu genießen.

Für alle wurde es zu einem besonderen Erlebnis. Die Lieder von beiden Chören, den „Gospel Friends“ und den „Gospel Kids“ vortragen zu bekommen, war ein Genuss für Jung und Alt. Wer wollte da nicht mitmachen? Die Chöre mit ihren Liedern, die Besucher mitsummend, klatschend und den Körper im Rhythmus wiegend; eine Herausforderung, der viele gern nachkamen.

Unsere Pfarrerin Frau C. Petri fand Worte in Bezug auf die musikalischen Darbietungen, die aus christlicher Sicht Möglichkeiten aufzeigen, Wege für ein friedliches Miteinander zu finden.

Die Liebe ist stärker als der Hass, mit dieser Erkenntnis und dem Wunsch, dass es uns Menschen gelingen wird, konnte Sie uns Hoffnung machen. Alles in allem eine gelungene Veranstaltung mit dem guten Zweck, Spenden zu sammeln für die Sanierung unserer Orgel. Der Beschaffung der Eigenmittel sind wir damit ein Stück nähergekommen. Zu den bereits vorhandenen 2200.- Euro sind durch Spenden weitere 555.- Euro dazugekommen. Ein Erfolg für Alle, den wir dem selbstlosen Einsatz der vielen ehrenamtlichen Helfer des Heimatvereins, des Gemeindegemeinderats und Anderen zu verdanken haben.

#### **Dafür ein großes DANKESCHÖN!**

Besonders gefreut haben sich die Chormitglieder über die liebevoll in Handarbeit gehäkelten Geschenke von Frau Edith Freytag und den Häkelfreundinnen D. Sonnekalb, S. Dallmann-Schröder und B. Machold.

Eine Wiederholung dieser Veranstaltung? Diese Frage stellt sich gar nicht. Wir denken, dass der Heimatverein und der Gemeindegemeinderat Wege finden werden.

#### **Im Namen des Teams Tullenestat, D. Hahn u. F. Poltermann**



## **Aus dem Evangelischen Altenpflegeheim „Sankt Peter und Paul“ berichtet**

Es durfte wieder in unserem Hause fleißig geshopppt werden. Am Montag, den 09.11.2023 war es wieder soweit. Kurz nach neun Uhr verwandelte die Firma Dang unseren Verbinder in ein Kaufhaus, im Angebot die neuste Mode für die Frau und den Mann von Welt. Die Palette reichte von modischer Damen- und Herrenkleidung über Jacken, Pullover, Hosen, Strümpfen bis hin zur Nacht- und Unterwäsche.

Zahlreiche Bewohner nutzten die Gelegenheit mal wieder nach Herzenslust einzukaufen und sich für die kommende Herbst-/ Winter-Saison zu inspirieren.

Bei der Beratung standen wie immer auch unsere Mitarbeiter mit Rat und Tat zur Seite und halfen bei der Anprobe der ausgewählten Kleidungsstücke.

Ja, chic und modisch gekleidet sein auch im reifen Alter darauf legen unsere Bewohner und Bewohnerinnen weiterhin großen Wert. Vielen Dank an dieser Stelle nochmal an die Firma Dang aus Bad Blankenburg für Ihren Besuch in unserem Haus.

Am 11.11.2023 konnten unsere Bewohner andere Accessoires aus ihrer Faschingskiste präsentieren. Unter dem Motto „Döllscht Helau“ begrüßten wir die 5. Jahreszeit. Die festlich geschmückten Räumlichkeiten und die dazu stimmungsvolle Musik, luden an diesem Samstag zum Schunkeln und Mitsingen ein. Bei Sekt, Bier, alkoholfreien Getränken und leckeren Knappereien tauschten wir den Büttreden und humorvollen Gedichten, vorgelesen von unserer HL/GF Frau Scheele, Frau Eschert und von Frau Lange, unserer Betreuungsassistentin. Das ganze Haus hatte sehr viel Spaß und wir freuen uns jetzt schon über die kommende Faschingsaison.

Wir bedanken uns bei allen Mitwirkenden.





**Gemeinde Gierstädt**



**Wir gratulieren zum Geburtstag**

Der Bürgermeister wünscht allen Jubilaren und Jubilarinnen in Gierstädt persönlich und im Namen der Gemeinde zu ihrem Geburtstag Gesundheit, Glück und Wohlergehen!

**Ulf Henniger**  
Bürgermeister

**Bürgermeistersprechzeiten in Gierstädt**

Die Bürgermeistersprechstunde findet **montags** **von 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr**

in folgendem Rhythmus statt:

**jeden 1. und 3. Montag** in der Feuerwehr,  
**in Gierstädt** Große Hecke 1  
und

**jeden 2. und 4. Montag** im OTZ „Zum Rautenkranz“,  
**in Kleinfahner** Kirchstraße 32!

Der Bürgermeister ist unter der **Handy-Rufnummer 0163 / 5533273** telefonisch erreichbar.

**Fahner Obst informiert**



**Der Hofladen im Gierstädter Obstpark ist geöffnet:**  
Mo-Sa 9-16 Uhr



Tel. (036206) 59 40 74 oder 0178/200 38 79

Nordmantannen und Blaufichten am Hofladen.  
Großer weihnachtlicher Apfelsonderverkauf am  
16. Dezember von 09.00 - 16.00 Uhr

**Weihnachtsbäume selbst sägen**

09. und 16. Dezember von 9-16 Uhr zwischen Gierstädt und Kleinfahner

Infotelefon (036206) 26114  
[www.fahnerobst.de](http://www.fahnerobst.de)

**Einladung zum Weihnachtsmarkt**



**Wann:** am 07.12.2023  
**Wo:** Kita Gierstädter Früchtchen  
**Uhrzeit:** ab 16.30

Bei besinnlicher Weihnachtsmusik wollen wir mit unseren Gästen ein paar schöne Stunden mit Glühwein und einer leckeren Bratwurst verbringen.

Außerdem kann ein jeder für den kleinen Geldbeutel Basteleien erwerben.

Wir freuen uns auf ihren Besuch.

**Die Mitarbeiter und der Förderverein der Kita Gierstädter Früchtchen**

**Einladung zum Weihnachtsmarkt**

**Wann:** am 07.12.2023  
**Wo:** Kita Gierstädter Früchtchen  
**Uhrzeit:** ab 16.30

Bei besinnlicher Weihnachtsmusik wollen wir mit unseren Gästen ein paar schöne Stunden mit Glühwein und einer leckeren Bratwurst verbringen.

Außerdem kann ein jeder für den kleinen Geldbeutel Basteleien erwerben.

Wir freuen uns auf ihren Besuch.

Die Mitarbeiter, Elternbeirat und  
der Förderverein der Kita Gierstädter Früchtchen

# Gemeinde Großfahner

## Wir gratulieren zum Geburtstag

Der Bürgermeister wünscht allen Jubilaren und Jubilarinnen in Großfahner persönlich und im Namen der Gemeinde zu ihrem Geburtstag Gesundheit, Glück und Wohlergehen!

**Martin Pennewiss**  
Bürgermeister

## Die Bürgermeistersprechzeiten in Großfahner

**montags von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr**  
in der Gemeinde Großfahner im Schlossgasthof Hintergasse 124.  
Zur Sprechzeit und auch außerhalb dieser ist der Bürgermeister unter der **Rufnummer 0152/ 51039895** telefonisch erreichbar.

## Fahner Gold informiert



**DIREKTVERKAUF der FAHNER GOLD e.G.**

Am **07.12.** ist der letzte Verkaufstag in diesem Jahr

von 15-16:30 Uhr am Fleischer in Großfahner!!

- Großfahner Obst, Thüringer Gemüse der Saison, Kartoffeln, Säfte, Honig und noch viel mehr.... weitere Infos gibt gern Frau Sabine Sonnenberg: 0178/200 38 37



## Faschingsauftakt in Großfahner

Unter dem Motto:

*„In Fahnern steppt der Faschingsbär -  
Durch die Zeit geht's kreuz und quer“*

wird es im Februar wieder bunt, laut und lustig auf dem Fahner-schen Saal.

Mit einer großen Vereinsfeier haben wir die neue Faschingssaison eingeleitet. Dazu haben wir wie immer ein paar Highlights aus der letzten Saison noch einmal auf die Bühne gebracht.

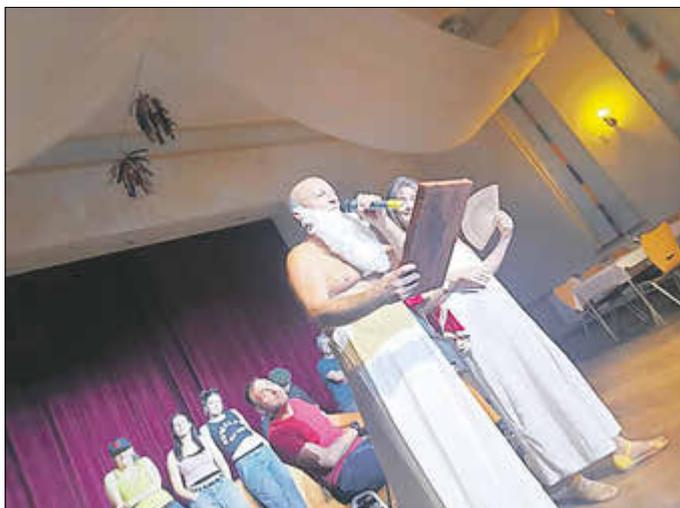
Beim großen Höhepunkt des Abends - dem Sketch mit der Bekanntgabe des neuen Mottos - sind wir mit euch zusammen aus dem Lachen nicht mehr herausgekommen. Dafür wollen wir euch ein riesiges **Dankeschön** sagen für euer Dabeisein, euer Zuhören und euer Mitlachen. Wir können es kaum erwarten, im Februar genau da weiterzumachen, wo wir aufgehört haben!

### Also tragt euch die Termine gleich im Kalender ein:

- Kartenvorverkauf: 20.01.2024 - ab 14 Uhr im Schlossgasthof
- 1. & 2. Abendveranstaltungen: 02.02. und 03.02. - Beginn 20:11 Uhr
- Rentnerfasching: 03.02. - Beginn 14:00 Uhr
- Kinderfasching: 04.02. - Einlass 14:00 Uhr
- 3. AV im Goldenen Lamm in Gierstädt: 10.02. - Beginn 20:11 Uhr



Mit närrischen Grüßen  
**Euer FFC `78**



## Kirmes Danksagung

Mit einem lachenden und weinenden Auge schauen wir auf unsere diesjährige Kirmes zurück, da die schöne Zeit in Gemeinschaft, mit Freude und Spaß nun leider vorbei ist.

Am 29.09.2023 läuteten wir das Kirmeswochenende mit dem Kabarett-Duo „Zwiebelknolle“ ein, welches bei allen Zuschauern die Lachmuskeln trainierte. Dank gutem Feedback freuen wir uns auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr. Den Freitag widmeten wir der Hängerfahrt, bei der wir die Grundschule und den Kindergarten in Großfahner besuchten und die Kirmes in den umliegenden Dörfern verkündeten. Dabei gilt ein besonderer Dank an Robert Scheringer, welcher uns seinen Traktor, inklusive Fahrer, zur Verfügung stellte und uns die Verkündungsfahrt ermöglichte.

Danach ging es für uns in die Kirche zum Kirmesgottesdienst. An dieser Stelle widmen wir einen besonderen Dank Frau Petri, welche uns in kreativer Art und Weise in den Ablauf des Gottesdienstes integrierte und uns damit einen erinnerungswürdigen Einstieg in das Wochenende bereitete.

Samstag früh starteten wir 07:30 Uhr unser Ständchen mit Doomsday. Zur Freude der Kirmesgesellschaft wurden wir an allen Haustüren freundlich in Empfang genommen und mit einer kleinen Aufmerksamkeit beglückt. Nach sehr kurzer Verschnaufpause ging es für uns wieder auf den Saal um den darauffolgenden Tanzabend mit der Band „Blue Birds“ zu eröffnen. Von Anfang an war die Tanzfläche gefüllt und die Stimmung am Kochen!

Zum Fahnerschen Oktoberfest am Sonntag kamen kleine und große Gäste auf ihre Kosten und wir begrüßten einige befreundete Vereine aus den benachbarten Dörfern. Am späteren Nachmittag gab es dann sogar eine Aufführung vom Judo Verein des TSV Großfahners. Im fließenden Übergang zur Oldie-Disco konnten alle den Abend in vollen Zügen genießen. Passend zur Kirmesbeerdigung kündigten wir unsere Halloween-Disco an und feierten bis in die Morgenstunden.

Zusätzlich möchten wir uns bei allen Sponsoren, Helfern, wie dem Faschingsverein und dem Heimatverein, Gästen und Personen, welche den Kirmesverein planmäßig und außerplanmäßig mit Köstlichkeiten versorgt haben, bedanken.

Wir freuen uns darauf euch nächstes Jahr wieder begrüßen zu dürfen und wünschen uns, mit viele Gäste feiern zu können. Wenn es wieder durch das Dorf hallt... 14, 15 Kirmse!



## Zweite Halloweenparty

Am 28.10.2023 stellten wir uns der Herausforderung eine Halloweenparty zu organisieren. Ab 20 Uhr begrüßten wir mit DJ Corte unsere Gäste.

Wir freuten uns sehr über die vielen kreativen Kostümideen, wovon die besten 3 Verkleidungen prämiert wurden.

Für unsere Dekoration des Saales wurden wir vielfach gelobt, unter anderem mit den Worten überragend und legendär. Auch hier wieder einem großen Dank an alle helfenden Hände im Hintergrund.

Wir hoffen ihr hattet genauso viel Spaß wie wir und freuen uns auf nächstes Jahr!

**Euer Kirmesverein Großfahner**

## Gemeinde Tonna

### Wir gratulieren zum Geburtstag

Der Bürgermeister wünscht allen Jubilaren und Jubilarinnen in Tonna persönlich und im Namen der Gemeinde zu ihrem Geburtstag Gesundheit, Glück und Wohlergehen!

**Heiko Krtschil**  
Bürgermeister



### Bürgermeistersprechzeiten in der Gemeinde Tonna

**dienstags** von **17.00 bis 19.00 Uhr**  
in der Gemeinde Tonna im Rathaus Tonna, Markt 07, im OT Gräfentonna.

Zur Sprechzeit im OT Gräfentonna ist der Bürgermeister unter der **Rufnummer 036042 / 75712** telefonisch erreichbar.

### Sankt Martins Fest in Burgtonna

Wir möchte Euch heute von unserem zauberhaften Abend beim Sankt Martins Fest im Burgtonna berichten. Die Christuskirche erstrahlte in festlichem Glanz, während Pfarrerin Maria Busse uns durch eine zauberhafte Andacht führte. Unsere Kinder der Burgtonna Kindertagesstätte „Rappelkiste“ haben mit strahlenden Augen die Lieder „Sankt Martin“ und „Ich geh' mit meiner Laterne“ gesungen.

Ein ganz besonderer Moment war, als unser kleiner Nils die Hauptrolle in der Geschichte des Sankt Martins übernahm. Sein Strahlen, seine Begeisterung - es war, als ob die Geschichte direkt aus seinem Herzen erzählt wurde. Nach der Andacht genossen wir die köstlichen Martinshörnchen, die wir natürlich mit unserem Liebsten teilten. Gemeinsam mit den selbstgebastelten Laternen zogen wir dann durch die Straßen von Burgtonna, begleitet von der Freiwillige Feuerwehr Burgtonna. Die Lichter der Laternen schienen nicht nur den Weg zu erhellen, sondern auch die Herzen aller, die daran teilnahmen. Ein Moment der Verbundenheit, den wir gemeinsam mit unseren Kindern erleben durften.

Der Duft von Bratwurst und Glühwein begleitete uns, während wir diesen besonderen Abend in geselliger Runde verbrachten. Das Lachen der Kinder, die Gespräche der Erwachsenen - es war ein Fest für die Sinne und die Seele.

Ein herzliches Dankeschön an all die Helfer, die diesen Abend mit Leben gefüllt haben. Danke an die Kinder, die mit ihrer Begeisterung das Fest bunt gemacht haben, an Frau Busse für die wunderschöne Andacht, an die Eltern, die ihre Liebe und Unterstützung beisteuerten, und an alle Gäste, die diesen Abend zu etwas Besonderem machten.

Lasst uns diese wunderbaren Momente im Herzen bewahren und uns auf die kommenden festlichen Tage freuen.

Mit herzlichen Grüßen,

**Euer Team der Burgtonna Kindertagesstätte „Rappelkiste“**



## Traditionsfeuer

**Weihnachtsbaumverbrennen  
mit Fackelumzug**

**WANN?**

**13.01.2024  
18:00 Uhr**

**Treffpunkt  
Umzug  
Schafgasse**

**Gegen 18:30 Uhr  
Traditionsfeuer an  
der Feuerwehr.**

**mit Weihnachtsbaumweitwurf!!**

**Der Feuerwehrverein  
Burgtonna e. V. lädt  
recht herzlich ein.  
Für das leibliche  
Wohl ist gesorgt.**

**Das Einsammeln der Weihnachtsbäume  
erfolgt am 13.01.2024, ab 09:00 Uhr. Für  
jeden bereitgestellten Baum gibt es einen  
Geldgutschein. Bitte den Baum erst am  
Morgen des 13.01.2024 raus stellen!!**

### „Der Nikolaustag: Eine Erinnerung an Einfachheit und Miteinander“

Mit dem Einzug des Nikolaustags erleben wir in der Burgtonna Kindertagesstätte Rappelkiste auch eine wohltuende Abwechslung im winterlichen Alltag.

Dieser Tag ist mehr als nur das Ritual des Stiefelstellens - er erinnert uns an Werte, die in der Hektik des Alltags manchmal untergehen.

Die gefüllten Stiefel repräsentieren nicht nur Süßigkeiten, sondern auch die Freude am Geben. In einer Zeit, in der materielle Geschenke oft im Vordergrund stehen,

ruft uns der Nikolaustag dazu auf, auch kleinere, aber bedeutungsvolle Gesten der Freundlichkeit zu schätzen.

Es ist ein Tag, der uns an die Einfachheit des Glücks erinnern soll. Das Lächeln eines Kindes beim Anblick der gefüllten Stiefel oder der Austausch von freundlichen Worten - das sind die wahren Schätze dieses besonderen Tages. In unserer schnelllebigen Welt ist der Nikolaustag eine sanfte Mahnung, dass das Miteinander und die kleinen Freuden des Lebens eine unvergleichliche Wärme schenken können. Wir sollten nicht vergessen, dass die bedeutsamsten Geschenke oft in den unscheinbarsten Momenten des Zusammenhalts liegen und auch ein Fremder ein Lächeln verdient.

Lasst uns diesen Tag nutzen, um nicht nur materielle Geschenke zu verteilen, sondern auch die unsichtbaren Bande der Gemeinschaft zu stärken, ein offenes Ohr und

Herz füreinander zu haben und das Bewusstsein für das Gute in anderen wieder zu schärfen.

In diesem Sinne wünschen wir Euch allen einen zauberhaften Nikolaustag voller Liebe, Wärme und magischer Momente. Möge diese besondere Zeit uns daran erinnern, dass das Wertvollste im Leben oft in den unscheinbaren Augenblicken verborgen liegt.



Leitung Landespopkantor  
Christian König

# DOWN TOWN GOSPEL

mit  
Band &  
Streichern

**01.12. THOMASKIRCHE**

ERFURT - 19:00 UHR

**09.12. ST. PETER & PAUL KIRCHE**

GRÄFENTONNA - 17:00 UHR

**FREIER  
EINTRITT**  
SPENDE ERWÜNSCHT

## Veranstaltungskalender für die Gemeinde Tonna 2024

am/vom	bis	Veranstaltung	Veranstalter	Ortsteil
13.01.2024		Weihnachtsbaumverbrennen	Feuerwehrverein Burgtonna e. V.	Burgtonna
13.01.2024		Weihnachtsbaumverbrennen	Verein zur Förderung der Freiwilligen Feuerwehr Gräfentonna e. V.	Gräfentonna
17.01.2024		Sternsinger	Kirche Burgtonna	Burgtonna
08.02.2024		Weiberfasching	Heimatverein Burgtonna e. V.	Burgtonna
10.02.2024		Rentnerfasching und Hauptfasching	Heimatverein Burgtonna e. V.	Burgtonna
11.02.2024		Kinderfasching	Heimatverein Burgtonna e. V.	Burgtonna
09.03.2024		Frauentagsfeier	Demokratischer Frauenbund Ortsgruppe Gräfentonna	Gräfentonna
16.03.2024		Doppelkopfturnier	FSV 78 Burgtonna e. V.	Burgtonna
23.03.2024		Schrottsammlung	Feuerwehrverein Burgtonna e. V.	Burgtonna
28.03.2024		Osterfeuer	Kirmesverein Gräfentonna e. V.	Gräfentonna
28.03.2024		Osterfeuer	Feuerwehrverein Burgtonna e. V.	Burgtonna
30.03.2024		Ostereiersuchen	Verein zur Förderung der Freiwilligen Feuerwehr Gräfentonna e. V.	Gräfentonna
13.04.2024		Frühjahr- Sommer- Basar	Tonnaer Knirpse e. V.	Burgtonna
20.04.2024		Dartturnier	FSV 78 Burgtonna e. V.	Burgtonna
27.04.2024		Frühjahrsputz der Vereine	alle Vereine aus Tonna	Tonna
30.04.2024		Maibaumstellen	Verein zur Förderung der Freiwilligen Feuerwehr Gräfentonna e. V.	Gräfentonna
04.05.2024		Simson-Rennen	MSC Gräfentonna e. V.	Gräfentonna
05.05.2024		Waldwanderung	FBG "Weiße Hütte" w. V.	Burgtonna
25.05.2024	26.05.2024	42. ADAC Motocross	MSC Gräfentonna e. V.	Gräfentonna
08.06.2024		Kinderfest	Tonnaer Knirpse e. V.	Gräfentonna
15.06.2024	23.06.2024	Festwoche 1150 Jahre Burgtonna	Vereine aus Burgtonna	Burgtonna
22.06.2024		Familienfest	Kindergarten Gräfentonna	Gräfentonna
14.07.2024		Waldfest	FBG "Weiße Hütte" w. V.	Burgtonna
17.07.2024	21.07.2024	Zeltlager JF Gräfentonna	Jugendfeuerwehr Gräfentonna	Gräfentonna
03.08.2024		Veranstaltung im Kellerhof	Förderverein Schloss Tonna e. V. Kirmesverein Gräfentonna e. V.	Gräfentonna
10.08.2024		Neptunfest	Schwimmbadfreunde Burgtonna Kirmesgesellschaft Burgtonna e. V.	Burgtonna
31.08.2024		Herbst- Winter- Basar	Tonnaer Knirpse e. V.	Burgtonna
07.09.2024	08.09.2024	Feuerwehrfest Burgtonna	Feuerwehrverein Burgtonna e. V.	Burgtonna
07.09.2024		Ständchen in Gräfentonna	Kirmesverein Gräfentonna e. V.	Gräfentonna
12.09.2024	15.09.2024	Kirmes in Gräfentonna	Kirmesverein Gräfentonna e. V.	Gräfentonna
21.09.2024		Großes Dartturnier	FSV 78 Burgtonna e. V.	Burgtonna
03.10.2024	06.10.2024	Kirmes in Burgtonna	Kirmesgesellschaft Burgtonna e. V.	Burgtonna
18.10.2024		Herbstfest	Heimatverein Burgtonna e. V.	Burgtonna
Ende Oktober		Dämmerstopp	Verein zur Förderung der Freiwilligen Feuerwehr Gräfentonna e. V.	Gräfentonna
08.11.2024	09.11.2024	Nachkirmes	Kirmesgesellschaft Burgtonna e. V.	Burgtonna
12.11.2024		Martinsfest in Burgtonna	Kindergarten Burgtonna	Burgtonna
16.11.2024		Doppelkopfturnier	FSV 78 Burgtonna e. V.	Burgtonna
21.11.2024		Abstimmung Veranstaltungskalender 2025	Vereine/Institutionen aus Tonna	Tonna
23.11.2024		Weihnachtsbaumstellen	Vereine aus Burgtonna	Burgtonna
30.11.2024		Einläuten der Adventszeit	Vereine aus Burgtonna	Burgtonna
30.11.2024	01.12.2024	Kleintierausstellung	Kleintierzuchtverein Burgtonna e. V.	Burgtonna
04.12.2024		Rentnerweihnachtsfeier		Tonna
07.12.2024		Weihnachtsmarkt	Kirmesverein Gräfentonna e. V.	Gräfentonna
08.12.2024		Nikolaus-Tour	Verein zur Förderung der Freiwilligen Feuerwehr Gräfentonna e. V.	Gräfentonna
15.12.2024		Krippenspiel	Kirche Burgtonna	Burgtonna

\*Alle Angaben ohne Gewähr



**18:30 Uhr** Entspannungstraining mit Anja B.  
Finde deine innere Balance. Start: 11.01.24

**freitags/samstags**  
**18:00 / 20:00 Uhr** Tanzkurs

**Allen großen und kleinen Besuchern wünschen wir ein gesundes & glückliches 2024 - wir freuen uns auf vielfältige Begnungen.**

Unsere Angebote können nur mit vorheriger Anmeldung genutzt werden.

**Kontakt:**  
Rita Seeber (03603- 89 16 76)  
familienzentrum.lsz@awo-mittewest-thueringen.de

### Lust auf mehr Handballerinnen des Salza-Gymnasiums erfolgreich

Beim Mitte November ausgetragenen Wettbewerb „Jugend trainiert für Olympia“ im Handball erreichten die Schülerinnen des Salza-Gymnasiums in der Wettkampfklasse III den ersten Platz.

Das in der Salza-Halle ausgetragene Kreisfinale gewann das Team um Kapitänin Thea Röser nach 2-mal 20 Minuten Spielzeit souverän mit 30-4 gegen das tapfer kämpfende Seiler-Gymnasium aus Schlotheim. Außer der Torhüterin Rosa Steinmetz konnten sich an diesem Tag alle Spielerinnen in die Torschützenliste eintragen. Dabei gelangen auch etliche sehenswerte Treffer, die verdeutlichten, dass das Team Lust auf mehr Handballspiele im schulsportlichen Vergleich verspürt.

Die nächste Gelegenheit dafür ergibt sich Anfang kommenden Jahres, wenn das Schulamtsfinale in Nordhausen auf dem Programm steht. Bis dahin gilt es, weiterhin fleißig zu trainieren!



Für das Salza-Gymnasium am Ball waren:  
**Rosa Steinmetz, Celina Conen (2), Alisa Behrami (5), Caroline Hartung (5), Hedi Hoyer (1), Grete Reinländer (5), Thea Röser (5), Lilly Trautmann (2), Mihaela Denkova (1), Stella Mia Stephan (3) und Emma Beubler (1) - Tore in Klammern.**

**Christian Heim**

## Wissenswertes

### Veranstaltungen im Monat Januar

#### Familienzentrum

Rosa-Luxemburg-Straße 5, 99947 Bad Langensalza

Internet: [www.awo-mittewest-thueringen.de](http://www.awo-mittewest-thueringen.de)

#### montags

- 10:00 Uhr** Eltern Kind Gruppe „Glückskinder“  
„Schneemann, Schneemann...“
- 13:30 Uhr** Tanzfreizeit...Mitmachtänze für Jung & Alt  
...und jeder kann allein kommen! Kursleitung Ute Zöllner
- 16:00 Uhr** Eltern- Kind-Turnen Turnhalle Sonnenhofschule  
**15./29.01.**
- 16:00 Uhr 08/22.01.** Kinderturnen Turnhalle Sonnenhofschule
- 16:00 / 20:00 Uhr** Line Dance Start: 08.01.24

#### dienstags

- 09:30 Uhr** Erzählcafe am 09.01.24  
- sich begegnen - näher kennenlernen - einander verstehen
- 10:00 Uhr** Schwangerentreff kugelrund
- 13:30 Uhr** Spieletreff \*Lust auf Brett-, Karten- oder Würfelspiele?
- 16:00 Uhr** Seniorensport
- 18:00 Uhr** Sport mit Frances Start:05.03.2024
- 19:30 Uhr** Lach-Yoga mit Silke W. Start:09.01.24

#### mittwochs

- 09:30 Uhr** **PEKiP ~ Prager- Eltern-Kind-Programm**  
Spiel- und Bewegungsanregungen für Kinder im 1. Lebensjahr  
**Start: 03.01.24 / 27.03.24**
- 10:00 Uhr** Tai- Chi Start:17.01.24
- 13:30 Uhr** Tanzfreizeit...Mitmachtänze für Jung & Alt
- 17:30 / 19:30 Uhr** „Yoga mit Silke W.- sanft und energievoll“

#### donnerstags

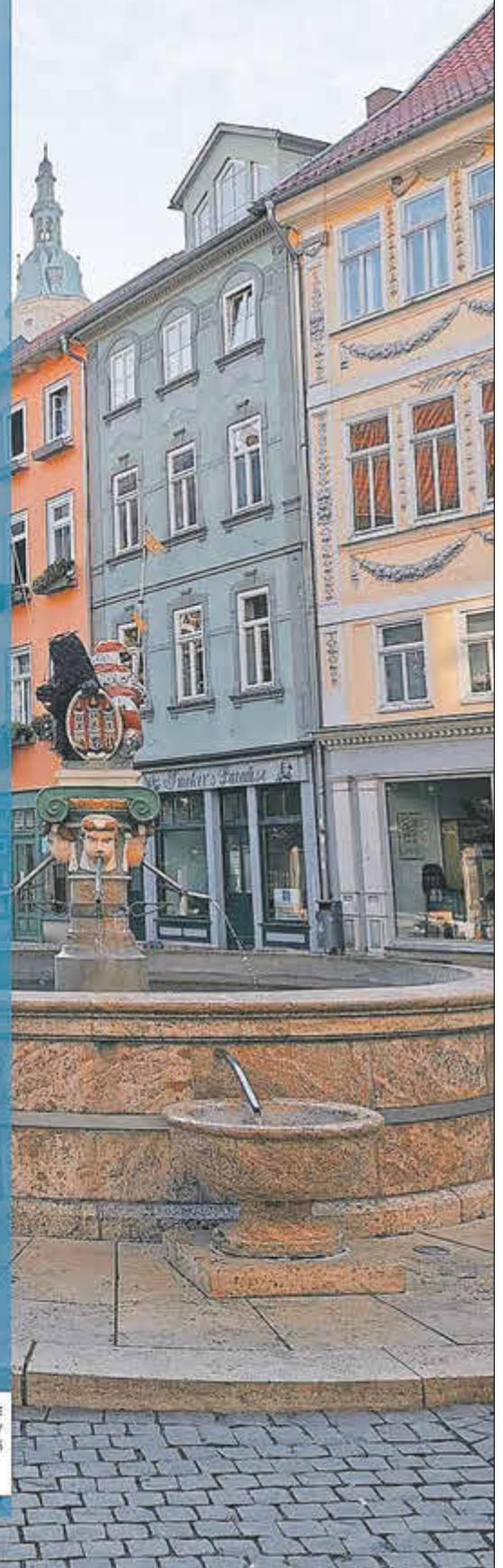
- 09:00 Uhr** „Stricklieselstammtisch“
- 10:00 Uhr** Eltern-Kind-Gruppe „Krabbelmäuse“  
Kennenlernen von Tieren: Katze
- 14:00 Uhr** Pflegebegleiter-Stammtisch am 04.01.24

# EIGENTLICH MÖCHTEN SIE LIEBER IN BAD LANGENSALZA WOHNEN?

Hatten Sie in den letzten Jahren Probleme, eine geeignete Wohnung oder ein Wohneigentum in Bad Langensalza zu finden? Mussten Sie aus Bad Langensalza wegziehen? Oder sind Sie gerade in der Situation, dass Sie umziehen möchten, aber in Bad Langensalza nichts Passendes finden?

Im Rahmen meiner Doktorarbeit an der Fachhochschule Erfurt suche ich Menschen aus Bad Langensalza und Umgebung, die mit mir über ihre Wohnungssuche sprechen möchten. Melden Sie sich bitte bei mir unter [maria.sommer@fh-erfurt.de](mailto:maria.sommer@fh-erfurt.de) oder telefonisch unter 01575 7938846. Ich freue mich auf die Gespräche mit Ihnen!

Maria Sommer



## Wichtige Einrichtungen

Einrichtung	Anschrift	Telefon
1. Abwasserentsorgung / Wasserversorgung - <u>Abwasserentsorgung in allen Gemeinden:</u> Abwasserzweckverband „Mittlere Unstrut“ - <u>Wasserversorgung für Döllstädt, Gierstädt mit OT Kleinfahner, Großfahner:</u> SWE ThüWA Thüringen Wasser GmbH - <u>Wasserversorgung für Tonna:</u> Verbandswasserwerk Bad Langensalza - <u>Wasserversorgung für Dachwig:</u> Verbandswasserwerk, Bad Langensalza	Hüngelsgasse 13, 99947 Bad Langensalza  Magdeburger Allee 34 - 36, 99086 Erfurt  Hüngelsgasse 13, 99947 Bad Langensalza  Hüngelsgasse 13, 99947 Bad Langensalza	(03603) 84070  (0361) 51113  (03603) 84070  (03603) 84070
2. zuständiges Gericht: Amtsgericht Gotha	Justus-Perthes-Str. 02, 99867 Gotha	(03621) 2150
3. zuständiges Arbeitsamt: Agentur für Arbeit Gotha	Schöne Aussicht 05, 99867 Gotha	(01801) 555111 (Arbeitnehmer) (01801) 664466 Arbeitgeber)
4. Kirchen - <b>evangelisch-lutherische Kirchengemeinden</b> für Burgtonna und Gräfontonna für Döllstädt, Großfahner  für Gierstädt und Kleinfahner Kirchengemeinde für Dachwig  - <b>römisch-katholische Pfarrämter:</b> Bad Langensalza (für OT Burgtonna und Gräfontonna der Gemeinde Tonna)  Witterda (für Dachwig, Döllstädt, Gierstädt mit OT Kleinfahner und Großfahner), Pfarrer Dr. Wolfgang Schönefeld	Frau Pfarrerin Busse Kirchstr. 4, 99958 Tonna  Frau Pfarrerin Petri Hauptstr. 17, 99955 Herbsleben  Herr Pfarrer Aechtner Pfarrstr. 3, 99867 Friemar Thomas-Müntzer-Str. 42, 99189 Elxleben  Kurpromenade 2, 99947 Bad Langensalza  Pfarrei St. Josef, Bogenstraße 4a, 99089 Erfurt  St. Martin / Witterda Kirchberg 64, 99189 Witterda Sprechzeit des Pfarrers am Mittwoch ab 14.30 Uhr	(01520) 5338138  (036041) 56340  (0178) 8513758  (036201) 7561  (03603) 842417  (0361) 7312385  (036201) 80224
5. zuständige Landespolizeiinspektion: Landespolizeiinspektion Gotha	Schubertstraße 06, 99867 Gotha	(03621) 780
6. zuständiges Finanzamt: Finanzamt Gotha	Reuterstraße 2 a, 99867 Gotha	(03621) 33-0
7. zuständiges Katasteramt: Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation - Katasterbereich Gotha - Geschäftsstelle Gutachterausschuss	Schlossberg 01, 99867 Gotha  Schlossberg 01, 9867 Gotha	(0361) 574016-000  (0361) 574016-330
8. zuständiges Landratsamt: Landratsamt Gotha	18.-März-Straße 50, 99867 Gotha	(03621) 214-0
9. sonstige Einrichtungen: Altenpflegeheim „St. Peter und Paul“ Kindertageseinrichtung „Zwergenland“ Kindertageseinrichtung „Wirbelwind“ Kindertageseinrichtung „Gierstädter Früchtchen“ Oswin Schuchardt- Kindertageseinrichtung Großfahner Kindertageseinrichtung „Rappelkiste“  Kindertageseinrichtung „Regenbogen“  Kindertagespflege Karin Mothes Grundschule Dachwig Grundschule Großfahner Staatliche Gemeinschaftsschule Tonna Thüringer Gemeinschaftsschule	Unterstraße 03, 99100 Döllstädt Herbslebener Str. 5, 99100 Dachwig Bahnhofstraße, 99100 Döllstädt Am Haferweg 6, 99100 Gierstädt Freiheitsstraße 217, 99100 Großfahner  Angerpforte 201, 99958 Tonna OT Burgtonna Obervorstadtstraße 38, 99958 Tonna OT Gräfontonna Kleine Gasse 13, 99100 Gierstädt Schulstraße 36, 99100 Dachwig Gartenstraße 218a, 99100 Großfahner Fahnerscher Weg 1, 99958 Tonna OT Gräfontonna	(036206) 1890 (036206) 423984 (036206) 23242 (036206) 23330 (036206) 23202  (036042) 79403  (036042) 79379  (036206) 26840 (036206) 23166 (036206) 23210 (036042) 79245

## Thüringer Bienenfreundinnen und Bienenfreunde 2024 gesucht

Zum 7. mal rufen der Landesverband Thüringer Imker (LVThI) und das Ministerium für Infrastruktur und Landwirtschaft (TMIL) dazu auf, sich an der Aktion Bienenfreunde Thüringen zu beteiligen. „Mit der Auszeichnung ‚Bienenfreunde Thüringen‘ heben wir hervor, wie bedeutend bestäubende Insekten für unsere Umwelt und Gesellschaft sind“, sagte Agrarministerin Susanna Karawanskij. Es kann sich jeder bewerben, der seinen Garten oder seine bewirtschaftete Fläche insektenfreundlich gestaltet. Mit dem Wettbewerb ehrt das Ministerium für Infrastruktur und Landwirtschaft alle zwei Jahre in Kooperation mit dem Landesverband Thüringer Imker Personen, die sich für Bienen und bestäubenden Insekten einsetzen. Die Bewerbungsfrist endet am 31. April 2024.

„80 Prozent unserer heimischen Nutz- und Wildpflanzen müssen bestäubt werden und Insekten tragen so maßgeblich zu unserer Nahrungsvielfalt und Ernährungssicherheit bei“, sagt Ministerin Karawanskij. „Mit der Plakette würdigen wir das Engagement für den Erhalt der Artenvielfalt und für die Entwicklung der Bienen- und Insektenbestände.“

In Deutschland gibt es etwa 29.000 Insektenarten. Dazu gehören auch Käfer, Libellen, Wanzen, Wespen und Ameisen. Insekten sind für viele Ökosysteme unverzichtbar und deshalb schützenswert. Sie bestäuben einen Großteil von Kulturpflanzen und zersetzen abgestorbene Biomasse, verbessern die Bodenfruchtbarkeit und reinigen Wasser. Der Verlust von Insekten kann ganze Nahrungsketten gefährden.

Mit der Plakette werden vielfältige Maßnahmen zum Insektenschutz gewürdigt, von Blumenkästen mit insektenfreundlichen Pflanzen über „wilde“ Blühflächen und der Verzicht auf chemisch-synthetische Pestizide bis zu Nisthilfen und pädagogischer Jugendarbeit.

### Wer kann sich bewerben?

Alle, die etwas für Insekten und Bienen tun: Bürgerinnen und Bürger, Schulklassen, Kindergärten, Unternehmen, Vereine, (Dorf)Gemeinschaften, die sich besonders um die bestäubenden Insekten verdient gemacht haben.

### Wie kann ich mich bewerben?

Eigene Projekten für Bienen und Insekten aus den Jahren 2022/2023 mit aussagefähigen Bildern (max. 5) als pdf-Datei oder mit einem selbstgedrehten Video (max. 1,5 Min.) bewerben und diese an das TMIL unter [bienenfreunde@tmil.thueringen.de](mailto:bienenfreunde@tmil.thueringen.de) schicken.

### Wie und wann findet die Auszeichnung statt?

Eine Jury aus Mitgliedern des LVThI und TMIL begutachtet die eingereichten Projekte und wählt die Preisträger:innen aus. Diese werden schriftlich benachrichtigt.

Die Auszeichnung wird anlässlich der Grünen Tage Thüringen 2024, voraussichtlich am 27.9.2024, auf dem Messegelände in Erfurt stattfinden.

## Anzeigenteil

## Anzeigenteil

# Abschied nehmen



*Es weht der Wind ein Blatt vom Baum,  
von vielen Blättern eines,  
das eine Blatt, man merkt es kaum,  
denn eines ist ja keines.  
Doch dieses eine Blatt allein  
war Teil von meinem Leben,  
drum wird das eine Blatt allein  
mir immer wieder fehlen.*

## Danke

für die Anteilnahme auf vielfältige Art  
und Weise an der Verabschiedung  
unserer lieben Frau, Mutter,  
Schwiegermutter, Oma und Uroma

## Helga Bube

\* 20.07.1949 † 16.11.2023

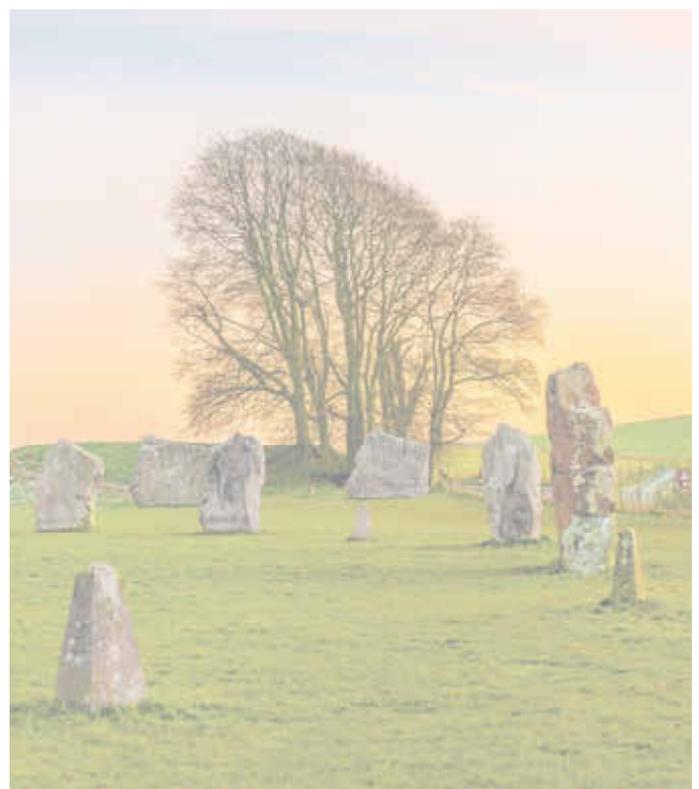
### Ein weiterer Dank gilt:

- der Seniorenwohngemeinschaft „An der Waidmühle“ Großengottern
- dem Team vom Palliativnetzwerk Mühlhausen
- dem Bestattungshaus Sonja Schweinsberg Herbsleben
- der Gärtnerei Rintisch Herbsleben
- Herrn Superintendent Friedemann Witting
- der Praxis Schneider Großfahner
- und den helfenden Händen am Tag der Trauerfeier.

Die trauernden Angehörigen:

**Reiner Bube und Familie**

Döllstädt, im November 2023



**SOS KINDERDORF**

**Schenken Sie Kindern eine positive Zukunft.**

Auch in Deutschland brauchen Kinder unsere Hilfe. Als SOS-Pate helfen Sie nachhaltig und konkret.

**Jetzt Pate werden: [sos-kinderdorf.de](https://www.sos-kinderdorf.de)**

**DZI Spenden-Siegel**



# Abschied nehmen



## Bestattungsinstitut „Wicki“ GbR

Kirchheilingen, Wassergasse 51  
Telefon 036043 – 7 02 04

Bad Langensalza, Salzstraße 14  
Telefon 03603 – 81 11 77

Herbsleben, F. Dörre, Neue Gasse 23  
Telefon 036041 – 4 74 99

Dienst den Lebenden  
Ehre den Toten

*Auch als Blumenladen sind wir präsent.*

Wir sind für Sie im Trauerfall Tag und Nacht erreichbar.



Bestattungen

## „Schweinsberg“

Rosa-Luxemburg-Str. 28 • 99955 HERBSLEBEN

Tel. 036041 / 56208

Mobil 0173 / 4579921

E-Mail: S.Schweinsberg@web.de



## BESTATTUNGSHAUS „AM REITERDENKMAL“

GmbH



Hospitalplatz 1, 99947 Bad Langensalza, Tel. 03 6 03/ 81 35 41



## BESTATTUNGEN

## CONRAD GmbH

HERBSLEBENER WEG 7  
99189 GEBESSEE

**RAT UND HILFE IM TRAUERFALL  
ÜBERNAHME ALLER FORMALITÄTEN  
Immer erreichbar Tel. 03 62 01 / 5 04 44**

## Danke

*Allein zu sein!  
Drei Worte, leicht zu sagen,  
und doch schwer, so endlos schwer zu tragen.*

## Hellmut Volland

\* 18.11.1944 † 20.10.2023

Wir danken allen, die uns beim Abschied auf so liebevolle Weise ihr Mitgefühl durch herzlich gesprochene und geschriebene Worte, Geldzuwendungen, einen stillen Händedruck und herzliche Umarmung entgegengebracht haben.

Besonderer Dank gilt dem Bestattungsinstitut Sonja Schweinsberg für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier, Frau Franziska Waldner für die einfühlsamen Worte und dem Blumenhaus Keil für den wunderschönen Blumenschmuck.

Ein Dankeschön auch an meine Cousine Helga und meine Freundin Ingrid für ihre Unterstützung.

Karola Volland und Kinder

Döllstädt, im November 2023



*Eine Stimme, die uns vertraut war,  
schweigt.  
Ein Mensch, der immer für uns da war,  
lebt nicht mehr.  
Erinnerung ist das, was uns bleibt.*

## Christa Schwanengel

† 12.10.2023

## Danke

Tief empfundenen Dank sagen wir unseren Verwandten, Freunden und Bekannten, die ihr auf ihrem letzten Weg ein ehrendes Geleit gaben oder ihre aufrichtige Anteilnahme durch Beileidsbekundungen in Wort und Schrift, stillen Händedruck, Blumen und Geldzuwendungen zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt Frau Dipl.-Med. Schneider, dem KfH Dialyse Zentrum Erfurt, den Johanniter, Pfarrer Aechtner sowie dem Bestattungsinstitut „Wicki“.

In stiller Trauer  
**Deine Kinder Ulrich, Jörg und  
Silke mit Familien**

Kleinfahner, im Dezember 2023



# Abschied nehmen



Alle Dienstleistungen aus einer Hand!

**VORSORGE  
BESTATTUNG  
STEINMETZ**

**Bestattungsinstitut  
Gotha GmbH** BESTÄTTER  
VEREINIGUNG GÖTTA

Zertifizierter Meisterbetrieb

**03621 - 30 87 0**

[www.bestattung-gotha.de](http://www.bestattung-gotha.de)

**TRADITION  
VERPFLICHTET!**  
Seit Generationen – Für Generationen.

*Die Mutter war's, was braucht's der Worte mehr.*

In Liebe und Dankbarkeit haben wir in aller Stille im Familienkreis Abschied genommen von unserer geliebten Mutter und Schwiegermutter, allerliebsten Omi und Uromi, Tante und Cousine

**Milda Weißenborn**

geb. Gliem

\*28.03.1924 † 31.10.2023

In liebevollem Gedenken und stiller Trauer

**deine Tochter Christa und  
Ehemann Norbert**

**deine Enkeltochter Doreen  
und Ehemann Stefan**

**deine geliebten Urenkel  
Arthur und Hanna**

im Namen aller Angehörigen

Wir danken allen, die sie im Leben  
und auf ihrem letzten Weg begleiteten.

**Döllstädt und Luzern,**  
im November 2023



**Marta Pisch**

geb. Baumgart

\*13.08.1927 † 15.11.2023

**In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied**

Ehemann Koloman  
Schwester Erika  
Norman mit Familie  
Jared  
Nichten und Neffen



## Danksagung

*Und immer sind da Spuren Deines Lebens,  
Gedanken, Bilder und Augenblicke,  
die an Dich erinnern und Dich nie vergessen lassen.*

Es ist schwer einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist schön zu wissen, wie viele sie geschätzt haben. Wir danken allen, die uns beim Abschiednehmen und in der Zeit der Trauer begleitet und ihre Anteilnahme auf so vielfältige und liebevolle Weise zum Ausdruck gebracht haben.

### Unser besonderer Dank gilt

- allen Verwandten, Freunden, Kollegen, Nachbarn und Bekannten
- dem Pflegeheim „Haus zum guten Hirten“
- den Betreuten Wohnen, die sie würdevoll begleitet haben
- der Trauerrednerin Anika Urbach, die diesen Tag zu einem besonderen Tag machte
- dem Bestattungsinstitut Sonja Schweinsberg, die alles mit so viel Liebe gestaltet hat
- Frau Dr. Haun
- Palliativ care



**Brigitte  
Bünning**

In stiller Trauer

**Volkmar Bünning und Familie**

Großfahner und Dachwig, im November 2023



# Bauen

# und Wohnen



## Küchengestaltung de luxe! mit spanischen Keramikfliesen

Von wegen Funktionsraum – die Küche hat sich in den vergangenen Jahrzehnten zu einem zentralen Punkt der eigenen vier Wände gemauert. Nicht selten werden hier wahre Gaumenschmäuse gezaubert, Drei-Gänge-Menüs genossen und sogar Partys bis in die Nacht gefeiert. Diesem Status sollte der

**Kläranlagen**  
Verkauf und Einbau

**Glück**  
01577 44 750 32

**Kranichfeld**  
glueck-baut.de

vielseitig genutzte Raum natürlich auch in seiner optischen Gestaltung und funktionalen Ausstattung gerecht werden. Dafür geradezu prädestiniert sind spanische Keramikfliesen.

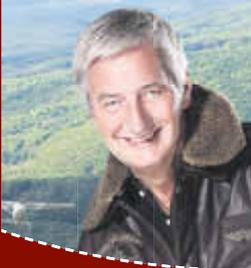
Ob als Arbeitsplatte, Bodenbelag, Wand- oder Möbelverkleidung – das Feinsteinzeug macht dank der riesigen Auswahl an unterschiedlichen Designs und Formaten nicht nur optisch sehr viel her, sondern überzeugt zudem mit seinen vielfältigen Eigenschaften. So liegt beispielsweise der Absorptionsgrad spanischer Fliesen fast bei null. Das macht sie nahezu undurchlässig für Wasser und andere Flüssigkeiten. Aufgrund ihrer stark verdichteten und daher kratzbeständigen Oberfläche

benötigen wir fürs Schnipeln von Gemüse und Obst nicht mal mehr ein Schneidebrett. Da die Oberflächen zudem extrem feuer- und hitzeresistent sind, kann sogar ein heißer Topf bedenkenlos auf dem nachhaltigen, langlebigen Material abgestellt werden. Ebenso entfällt eine aufwendige Pflege: Wasser und etwas Spülmittel reichen völlig aus, um für hygienische Verhältnisse zu sorgen und fast jeden Fleck rückstandslos zu entfernen.

HLC



Foto: HLC/Tile of Spain/Argenta



Reiner Meutsch,  
Gründer der  
Stiftung FLY & HELP



pro Person ab

# € 80.-



## Hubschrauber-Rundflug

Erleben Sie Ihre Heimat von oben für einen guten Zweck! Helfen Sie mit!

**Abflugorte und Termine 2024**

Datum	Tag	Flug
07.06.24	Freitag	Erfurt (vormittags)

Veranstalter: Prime Promotion GmbH, Änderungen vorbehalten

Der Hubschrauber – kein anderes Fluggerät weckt so viel Leidenschaft und Faszination in Menschen. Kaufen Sie ein Ticket für einen Mitflug im Hubschrauber und tun Sie damit auch noch Gutes. Denn 20% des Flugpreises werden für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern an die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP gespendet.

Ob als besonderes Geschenk für einen lieben Menschen oder einfach aus Spaß und Begeisterung am Fliegen: Diese einzigartigen Momente und Bilder werden Sie so schnell nicht vergessen!

Sie haben die Wahl zwischen  
 10 Minuten (€ 80.- p.P.) Flugzeit  
 20 Minuten (€ 140.- p.P.) Flugzeit  
 45 Minuten (€ 280.- p.P.) Flugzeit



## Bestellen Sie jetzt!

Buchungscode: LW07

www.hubschraubertag.de oder  
telefonisch unter 02688/989012

Unter dieser Rufnummer sind wir Montag bis Freitag von 10 bis 17 Uhr für Sie erreichbar.

**Die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP:**  
 Mit dem Kauf eines Flugtickets schenken Sie Kindern eine Zukunft. Es fließen automatisch 20% des Ticketpreises in die Bildungsprojekte der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP. Die Spenden werden 1:1 ohne Abzug von Verwaltungskosten für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern eingesetzt. Erfahren Sie mehr über FLY & HELP unter [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de)

**Ideal als Geschenk!**



**ReisenAKTUELL.COM**  
EHRlich GÜNSTIG VERREISEN!

Weitere Angebote finden Sie auf [reisenaktuell.com](https://reisenaktuell.com)  
oder einfach den QR-Code **scannen und buchen!**



## Harz – Kyffhäusergebirge

Hotel Residenz in Bad Frankenhausen



Beispiel Doppelzimmer Waldblick

Ihr Hotel liegt am Südhang des Ortes und bietet Restaurant, Bar, Terrasse, Aufzug und die VenusVital Therme mit u.a. Hallenbad, Whirlpool, Saunen und Erlebnisduschen.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 2/3/5/7 Übernachtungen
- ✓ **Halbpension**
- ✓ Nutzung der hauseigenen VenusVital Therme
- ✓ WLAN ✓ u. v. m.

### Termine & Preise

in €/Person im DZ Waldblick

Saison	Anreise	täglich			
	Nächte	2	3	5	7
11.12. - 20.12.23	139	239	379	529	
02.01. - 31.01.24, 01.12. - 20.12.24	169	249	409	569	
01.02. - 26.03.24, 16.11. - 30.11.24	179	269	429	589	
27.03. - 15.11.24	199	279	449	619	

**Einzelzimmerzuschlag:** 27 €/Nacht  
**Kurtaxe:** ca. 2,50 € pro Person/Nacht

3 Tage  
Halbpension

Reise-Code: rebf

ab € **139,-** p.P.



Erfurt



## Thüringer Wald

Aktiv & Vital Hotel Thüringen in Schmalkalden

Ihr Hotel erwartet Sie u.a. mit einem Restaurant, einer Gaststube mit Biergarten, Bowlingbahn, zwei Tennisplätzen, Aufzug sowie einem Wellnessbereich und Saunagarten.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 2/3/5/7 Übernachtungen
- ✓ **Halbpension Plus**
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad, Sauna, Dampfbad, Wärmeliegen, Ruheraum u. v. m.
- ✓ Nutzung des beheizten Außenpools und des Saunagartens
- ✓ Leihbademantel und -saunatuch
- ✓ Ermäßigung auf den Eintritt in die Viba-Nougat-Welt in Schmalkalden (2 für 1; ca. 5 km entfernt) ✓ WLAN
- ✓ Hotelparkplatz (n. V.) ✓ u. v. m.

### Termine & Preise

in €/Person im DZ Vital

Saison	Anreise	täglich			
	Nächte	2	3	5	7
11.12. - 20.12.23	189	279	468	709	
07.01. - 18.01.24, 08.12. - 20.12.24	219	319	529	809	
02.01. - 06.01.24, 19.01. - 07.12.24	229	339	559	839	

Preise ggf. zzgl. Wochenendzuschlag  
**EZZ 2023:** 30 €/Nacht, **2024:** 35 €/Nacht

3 Tage  
Halbpension Plus

Reise-Code: thsc

ab € **189,-** p.P.



## Bayerischer Wald

Waldhotel Seebachschleife in Bayerisch Eisenstein

Ihr Hotel liegt am Fuße des Großen Arbers im Glasmacher-Dorf Seebachschleife. Es bietet ein Restaurant, Terrasse, Spielplatz, Ski-/Sportraum, Aufzug und Wellnessbereich.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 3/4/7 Übernachtungen
- ✓ **Halbpension Plus**
- ✓ Willkommensgetränk ✓ Nutzung des Wellnessbereichs
- ✓ 1 x Hydrojet-Wassermassage pro Zimmer ✓ WLAN
- ✓ Hotelparkplatz (n. Verfügbarkeit)

### Termine & Preise

in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich		
	Nächte	3	4	7
11.12. - 20.12.23	119	149	249	
01.03. - 27.03.24, 01.11. - 17.12.24	129	169	289	
28.03. - 30.04.24, 01.06. - 31.08.24	139	179	299	
04.01. - 29.02.24, 01.05. - 31.05.24, 01.09. - 31.10.24	149	189	319	

**Einzelzimmerzuschlag:** 12 €/Nacht  
**Kurtaxe:** ca. 2,70 € pro Person/Nacht

4 Tage  
Halbpension Plus

Reise-Code: baye

ab € **119,-** p.P.



## Erzgebirge

Erzgebirgshotel Bergschlösschen in Pockau

Ihr Hotel empfängt Sie am Ufer der Schwarzen Pockau, wenige Meter vom Ortskern entfernt. Es bietet ein Restaurant, Bar, Wintergarten und Biergarten für warme Sommerabende.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 2/3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension Plus** (2023)/**Halbpension** (2024)
- ✓ 1 Tasse Kaffee und 1 Stück Kuchen ✓ WLAN
- ✓ Hotelparkplatz (n. Verfügbarkeit)

### Termine & Preise

in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich			
	Nächte	2	3	5	7
02.01. - 31.01.24, 01.03. - 23.03.24, 01.11. - 26.11.24	99	119	179	219	
01.02. - 29.02.24, 24.03. - 30.04.24, 01.07. - 31.08.24	109	139	199	259	
11.12. - 26.12.23, 01.05. - 30.06.24, 01.09. - 31.10.24, 27.11. - 26.12.24	119	149	209	269	

**Einzelzimmerzuschlag:** 10 €/Nacht

3 Tage  
Halbpension

Reise-Code: erpo

ab € **99,-** p.P.



Weitere Termine und Informationen bzgl. Zuschlägen, zusätzlichen Zimmerkategorien, Inklusivleistungen, Kinderermäßigungen, Mitnahme von Hunden usw. finden Sie auf [reisenaktuell.com](https://reisenaktuell.com). Mit Erhalt der Reisebestätigung wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu tätigen.  
**Veranstalter:** Reisen Aktuell GmbH, In den Weniken 1, 56070 Koblenz

Bequem online  
buchen auf  
[reisenaktuell.com](https://reisenaktuell.com)



**Beratung & Buchung**



Mo. – Fr. 8 – 19 Uhr; Sa., So. u. Feiertage 10 – 19 Uhr

0261 - 29 35 19 73 und in Ihrem Reisebüro

# Treppenlifte kauft man nur beim Treppen-Profi.

Treppen sind unsere Leidenschaft, können für den ein oder anderen aber auch zum Hindernis werden. Damit Sie auch in Zukunft mühelos jede Stufe überwinden, stehen wir Ihnen kompetent zur Seite. Rufen Sie uns an!

Ihr regionaler Partner in Mühlhausen



Bäthe Treppen GmbH  
Tel.: 0 36 01 - 40 84 10  
www.baethe.de

**JOBS**  
IN IHRER REGION



**NABA**  
Bio in Bestform

Wir suchen dynamische Unterstützung für unser Team:

## Mitarbeiter:in Onlineshop (m/w/d)

Ihr Aufgabenbereich umfasst das Verpacken und Versenden unserer Artikel für unsere Onlineshop-Kunden.

Wir bieten Ihnen familienfreundliche Arbeitszeiten, einen Mobilitätzuschuss und eine inspirierende Teamatmosphäre.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben und Sie gern zuverlässig sowie sorgfältig arbeiten, dann bewerben Sie sich jetzt bei uns und schicken Ihre Bewerbungsunterlagen per E-Mail an Frau Beatrice Dönnecke unter [bewerbung@naba.de](mailto:bewerbung@naba.de) oder melden Sie sich telefonisch unter der 036206 253-27.

Schauen Sie doch mal auf [www.naba.de](http://www.naba.de) vorbei, dort finden Sie weitere interessante Informationen.

**Hier finden Sie ...**



Ihren neuen Job oder eine Perspektive.  
Im Stellenmarkt Ihres Mitteilungsblattes!

Die Visitenkarte für Ihr Haus



Besuchen Sie uns: wir beraten Sie!

HAGAL-Geländermarkt,  
Waltershausen, Ohrdruffer Straße 7a  
Tel. 03622/902698

\* Balkon  
\* Treppen-Geländer  
\* Zäune m. Tür & Tor  
\* Handläufe \* Pergola  
\* Vordächer \* Carport  
und vieles mehr!  
Bauelemente aus Holz,  
Kunststoff, Aluminium  
Zum Selbermachen oder  
Komplettleistung von  
Aufmaß bis zum Aufbau!

Mo-Fr. 9.00-17.30 Uhr  
Sa. nach Vereinbarung

LW-Service auf  
einen Klick:



[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Wir kaufen Ihr  
Wohnmobil & Wohnwagen!

0800-1860000 (kostenlos)  
[www.ankaufwohnmobile.de](http://www.ankaufwohnmobile.de)

Sie  
möchten  
Ihr Haus  
verkaufen?



Wir sagen es Ihnen! Mit einer  
aktuellen Marktwert-Einschätzung  
für nur 49 Euro.

Olaf Fleischer  
Gebietsleiter der BKM

Tel.: 03623/20 13 13



Bausparkasse Mainz

**GROSCHENMARKT**

Unsere  
Adventsaktion

An jedem Adventssamstag erhalten Sie  
20% Rabatt auf ein wechselndes Sortiment.

Seien Sie gespannt welches Angebot  
sich hinter unserem „Türchen“ verbirgt.  
Die Auflösung finden Sie kurzfristig  
in unserem Markt.

Wir freuen uns auf Sie!

**FEUERWERKSVERKAUF**

**28. - 30.12.2023\***

FREUEN SIE SICH AUF  
VIELE TOLLE ANGEBOTE!

\* Am 30.12. haben wir bis 18 Uhr geöffnet.

Unsere Standorte:

Mühlhausen • Seebach • Schönstedt • Friedrichroda • Breitungen • Ohrdruf

# Frohe Weihnachten



## Süße Adventsversuchung für die Großen

Wer freut sich nicht auf die vielen süßen Versuchungen, die im Advent auf uns warten?

-Anzeige-

Die Kinder freuen sich wie wild über Lebkuchen, Plätzchen und Schokolade. Aber auch die Großen genehmigen sich hier und da gerne eine Leckerei. Da bietet es sich doch an, einfach selbst einmal Hand anzulegen. Pralinen können ganz leicht selbst zubereitet werden. Das ist leichter, als viele denken, und Selbstgemachtes schmeckt doch gleich dreimal so gut.

### Marzipanpralinen für die Großen

Zutaten:

- 200 g Marzipanrohmasse
- 100 g Puderzucker
- 150 g Kuvertüre Bitterschokolade
- 2 gute EL Kirschwasser
- 100 g Walnüsse (Kerne)

Zubereitung: Die Marzipanrohmasse mit dem Puderzucker vermengen. Gut durchkneten. Ein Schnapsgläschen Kirschwasser mit in den Teig kneten. Die Masse mindestens eine Stunde ruhen lassen. Den Teig anschließend zu kleinen Kugeln (Durchmesser ca. 1,5 cm – 2,0 cm) formen. Die Kuvertüre im Wasserdampf schmelzen und die Kugeln nach und nach (am besten mit einer Pellkartoffelgabel und einem Esslöffel) in der Schokolade

wälzen. Zum Trocknen die Kugel auf den Rost geben. Bevor die Schokolade fest wird, jeweils einen Walnusskern darauf geben. Alles gut trocknen lassen.

Falls Allergien gegen Nüsse vorliegen, können die Pralinen natürlich auch nach Geschmack anders verziert werden.

Tipp: Die Pralinen eignen sich auch, verpackt in kleinen Tütchen, als Geschenkidee. ak-o

Foto: [pexels.com/ak-o](https://www.pexels.com/ak-o)



Wir bedienen Sie direkt

## VOR IHRER HAUSTÜR

mit frischen Lebensmitteln!

- Backwaren, Eier
- Fleisch & Wurst
- Obst & Gemüse
- Molkereiprodukte



Jetzt unverbindlich anfragen

☎ 036202 - 7630    🌐 [www.frikogmbh.de](http://www.frikogmbh.de)

Friko GmbH • Thöreyer Straße 2 • 99334 Amt Wachsenburg

Landkaufmann  
Frisch & Gut

# 20%

AUF ALLES\*

\*BEI IHREM  
1. EINKAUF  
AN UNSEREM  
VERKAUFSWAGEN!

Das alte Jahr neigt sich dem Ende zu.

Anlass für uns, „Danke“ zu sagen für Ihr Vertrauen, das Sie uns entgegengebracht haben.

Für das kommende Jahr wünschen wir Ihnen Gesundheit, Glück,  
privates und berufliches Wohlergehen.

70 JAHRE  
**Harthauß**

Schöne Bäder, wohlige Wärme  
Qualität und Service vom Fachmann

Burgtonna  
Hinter der Schenke 1  
Telefon: 0360 42 / 797 42  
Mail: [info@harthauss.de](mailto:info@harthauss.de)

**Wir bilden aus!**  
Mitarbeiter/in (m/w/d)  
zur sofortigen Einstellung  
gesucht.

[www.harthauss.de](http://www.harthauss.de)





# Aus Rinde gewonnen, vielseitig einsetzbar

## Wissenswertes zum Thema Myrrhe

Fast jeder kennt ihre Bedeutung in der Weihnachtsgeschichte: Myrrhe war eine der drei Gaben der Heiligen Drei Könige, die sie dem Jesuskind zur Geburt schenkten. Sie stammt aus verschiedenen Teilen der Welt, darunter Länder in Nordafrika und dem Nahen Osten. Diese Regionen sind bekannt für die Produktion von Myrrhe. Außerdem hat sie eine lange Geschichte in der traditionellen Medizin und als Räucherstoff. Im alten Ägypten, im alten China und im antiken Griechenland und Rom wurde Myrrhe für medizinische und religiöse Zwecke verwendet. Darüber hinaus wird sie in der Kosmetikindustrie in Produkten wie Seifen, Parfüms und Hautpflegeprodukten verwendet. Die Pflanze hat jedoch nicht nur

eine lange religiöse Geschichte, auch in der Medizin war sie jahrhundertlang ein wichtiges Therapeutikum. Und heute wird sie in pflanzlichen Kombinationsarzneimitteln besonders zur unterstützenden Behandlung bei verschiedenen Magen-Darm-Erkrankungen eingesetzt. In wissenschaftlichen Studien konnte gezeigt werden, dass Myrrhe-Arzneimittel die typischen Symptome wie Durchfall, Blähungen und Krämpfe verbessern können.

spp-o

Foto: [pexels.com/lakz-o](http://pexels.com/lakz-o)



Herzliche Weihnachtsgrüße und die besten Wünsche für das neue Jahr senden wir unseren Kunden, Geschäftsfreunden, Angestellten, Bekannten und Freunden, verbunden mit dem Dank für das Vertrauen und die gute Zusammenarbeit!

**Siebleber Autohaus GmbH**  
 Weimarer Straße 53  
 99867 Gotha  
 TEL.: 03621 852585  
 E-Mail: [info@siebleber-autohaus.de](mailto:info@siebleber-autohaus.de)

Ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2024 wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.

**ROLLLADEN \* FENSTER \* TÜREN  
TORE \* SONNENSCHUTZ**

**Marco Kühnhausen**  
Meisterbetrieb

Gothaer Straße 70 • 99100 Gierstädt  
 Tel.: 03 62 06 / 2 19 95 • Fax: 03 62 06 / 1 88 75  
 Funk: 01 78 - 1 14 87 78

**Frohes Fest!**

und einen guten Start in das Jahr 2024 wünscht

**Tischlerei Fräbel**

Partnerbetrieb von

**TMP**  
Fenster+Türen

[tmp-online.de](http://tmp-online.de)

-Anzeige-

# Frohe Weihnachten



## So zieht Weihnachten zu Hause ein

Festliche Stimmung mit einer kreativen Wanddekoration schaffen

-Anzeige-

Weihnachten kann kommen: Mit der Adventszeit beginnen für viele die schönsten Wochen des Jahres. Das Zuhause präsentiert sich jetzt in einem behaglichen Lichterglanz, Dekorationsartikel und Düfte von Tannenzweigen sowie selbst gebackenen Keksen wecken Vorfreude auf das Fest. Noch stillvoller und individueller wird der Adventsschmuck im Zuhause, wenn persönliche Fotos für die richtige Atmosphäre sorgen und wertvolle Erinnerungen in den Vordergrund rücken. Mit etwas Kreativität verwandeln sich beispielsweise die Wände des Wohnzimmers in eine Galerie der eigenen Familie.

Wer die Wohnung für die gemütliche Zeit des Jahres dekorieren möchte, freut sich auf neue Motive und warme Farben. Persönliche Lieblingsfotos eignen sich sehr gut dazu. Zu den Klassikern unter den Wandbildern gehören gerahmte Poster. Im Trend liegen darüber hinaus sogenannte Streetmap Poster, die personalisierte Stadtkarten des Lieblingsorts zeigen. Das Kennenlernen in Hannover, der Heiratsantrag in Paris, der Heimatort, ein gemeinsamer Städte- oder Ländertrip: Einzigartige Orte lassen sich beispielsweise unter [www.cewe.de](http://www.cewe.de) zusätzlich mit Fotos eines besonderen Augenblicks kombinieren. Die Photo Streetmap Poster eignen sich für das eigene Zuhause oder auch als Geschenk für Freunde und Familie. Tipp: Wer eine individuelle Fotogalerie plant, sollte alle Bilder zunächst auf dem Boden so platzieren, wie sie später aufgehängt werden sollen. So kann man die Bilderanordnung in Ruhe auf sich wirken lassen und immer weiter optimieren. Eine Fülle an Möglichkeiten zur Wandgestaltung bieten ebenfalls die sechseckigen Hexxas.



Ob als Familienstammbaum oder Reiseerinnerung, aus den Fotokacheln etwa von Cewe lassen sich außergewöhnliche Collagen gestalten. Sie sind leicht anzubringen und die Fotos können flexibel ausgetauscht, kombiniert und ergänzt werden. Als Dekoelement nicht nur zur Adventszeit dürfen auch Fotokalender nicht fehlen. Mit einer großen Auswahl an Formaten, Kalendarien und Designs lassen sich einzigartige Jahresbegleiter unkompliziert gestalten. Ein personalisierter Tischkalender wiederum ist eine hübsche Dekoration für Schreibtisch, Kommode oder Fensterbank. Präsentiert zum Beispiel in einem schlichten Aufsteller aus Holz, ziehen die zwölf Kalenderkarten alle Blicke auf sich. DJD

Foto: DJD/[www.cewe.de](http://www.cewe.de)

*Danke*

für Ihr Vertrauen im Jahr 2023.  
Frohe Weihnachten  
und ein gesegnetes  
neues Jahr 2024  
wünscht

Ihr Team vom

## Autohaus Geffe

99894 Friedrichroda OT Ernstroda  
Cumbacher Straße 17

Liebe Kundschaft

Das Jahr neigt sich dem Ende zu.  
Wir möchten dies zum Anlass nehmen,  
uns für das entgegengebrachte  
Vertrauen zu bedanken.  
Wir wünschen Ihnen und Ihrer  
Familie eine besinnliche Adventszeit,  
ein friedliches Weihnachtsfest und  
für das neue Jahr Gesundheit,  
Zufriedenheit und Erfolg.

Ihre

*Mandy Ehrlich*  
Friseurmeisterin  
und Team

99955 Herbsleben Rosa Luxemburg Str.35  
Telefon: 036041 / 334955

# Frohe Weihnachten

## Die Unterschiede

### Glühwein, Jagertee und Glögg

Die Saison der Weihnachtsmärkte beginnt und mit ihr bei vielen Zeitgenossen die Lust auf die bekannten Getränke.

**Glühwein:** Ursprünglich verstand man unter „geglühtem“ Wein einfach nur „gewärmten“ Wein. Später kam man auf die Idee, Gewürze zum Wein zu geben, beispielsweise Nelken und Zimt. Die Idee stellte sich als erfolgversprechend heraus. Heute gibt es den Glühwein in vielen Variationen als Rot- und Weißwein, gerne auch mit Schuss, also einem guten Schluck Hochprozentigen oder Likör – als Geschmacksverstärker.

**Jagertee:** Er ist als Spezialität österreichischer Herkunft geschützt. Als solche muss er auch aus Österreich kommen, tut er das nicht, darf er sich nicht so nennen. Der originale Österreicher besteht nicht nur aus schwarzem Tee, Zucker und

Gewürzen, sondern auch aus dem speziellen österreichischen Inländer-Rum.

**Glögg:** Für ihn wird der Wein nicht nur mit Nelken und Zimt angereichert. In das skandinavische Adventsgetränk gehören auch Kardamom, Vanille und Ingwer. Dazu werden Mandeln und Rosinen gereicht, die jeder selbst dem Trunk hinzufügen kann.

-Anzeige-

Himmlische Weihnachten,  
begleitet von Freude, Ruhe und Besinnlichkeit, und ein  
wundervolles neues Jahr voller Liebe, Glück  
und Gesundheit!

Nach einem erneut turbulenten Jahr danken wir allen  
unseren Patienten, Ärzten, Geschäftspartnern und  
Freunden für Vertrauen, Treue und Verständnis.



Verschenken Sie Gesundheit mit  
unseren Behandlungs-Gutscheinen!

Die Engel aus Ihrer Praxis  
für Physiotherapie und Osteopathie

**Martina Hause**

Gräfentonna · Markt 3

☎ 036042/76890

Walschleben · Erfurter Str. 17

☎ 036201/59818

*Dankeschön  
für Ihr Vertrauen!*

*Wir wünschen Ihnen frohe  
Weihnachten mit vielen wundervollen  
Momenten, erholsame Feiertage sowie  
einen gesunden und erfolgreichen Start  
in das kommende Jahr.*

**Kappler**  
GmbH

Gothaer Str. 4 · 99958 Gräfentonna

Telefon: 036042/711-0

E-Mail: info@gkgmbh.eu · www.gkgmbh.eu

**Eine fundierte Ausbildung? Mitarbeit in einem  
erfahrenen Team? Zukunft und Karriere in Thüringen?  
Keine Montagetätigkeit - wir arbeiten nur regional!**

**Wir haben den Job (m/w/d):**

- Ingenieure HLS / ELT
- Meister HLS / ELT
- Servicetechniker HLS
- Rentner für Lagerarbeiten etwa 2 - 4 Stunden täglich
- Obermonteure HLS
- Monteure HLS
- Azubis

➔ <https://kaeppler-haustechnik.de/Karriere>

Ihre Stärken sind: handwerkliches Geschick,  
Neugier und Lernbereitschaft sowie Zuverlässig-  
keit, Pünktlichkeit, Teamfähigkeit und Flexibilität.

Herzliche Weihnachtsgrüße  
und die besten Wünsche für das  
neue Jahr senden wir unseren  
Kunden, Geschäftsfreunden,  
Angestellten, Bekannten und  
Freunden, verbunden mit dem  
Dank für das Vertrauen und die  
gute Zusammenarbeit!

**Karosseriebau  
Vater**



**Meisterbetrieb**

99958 Burgtonna

Hinter der Schenke 3 / Gewerbegebiet

Fon: 03 60 42 - 7 32 09

Fax: 03 60 42 - 7 32 99



# Frohe Weihnachten



## Kleine Küchen-Käserei

### Cremiger Frischkäse lässt sich zu Hause leicht selber machen

-Anzeige-

Viele Lebensmittel, die es zu kaufen gibt, lassen sich auch sehr gut selbst herstellen. Das geht oft einfacher als gedacht und hat viele Vorteile. Denn meist ist das eigene Produkt besonders frisch, die Zutatenliste viel kürzer als bei der Variante aus dem Laden, und noch dazu macht „Do It Yourself“ einfach Spaß. Wie wäre es zum Beispiel, aus der heimischen Küche eine kleine Käserei zu machen und cremigen Frischkäse selbst zu produzieren? Dazu braucht es nur zwei Zutaten und ein bisschen Geduld.

#### Friskäse-Grundrezept:

Zutaten für ca. 220 Gramm Friskäse:

- 1 Liter Frischmilch (mind. 3,8 Prozent Fettgehalt)
- Lab, zum Beispiel 20 Tropfen Alpenrose Käselab 2 % (Lab ist ein Enzym aus dem Kälbermagen, das Milch gerinnen lässt)

Dazu ein Käsetuch oder eine Käseform sowie möglichst ein Thermometer.

#### Zubereitung:

Die Milch in einen sauberen Topf unter gelegentlichem Umrühren auf 30 bis maximal 36 Grad erwärmen – am besten mit einem Thermometer arbeiten. Den Topf von der Herdplatte nehmen, unter gleichmäßigem Rühren 20 Tropfen (ca. 1 ml) Alpenrose Käselab hinzugeben und noch 3 Minuten weiterrühren. Dann den Topf zugedeckt an einen warmen Ort stellen und nicht mehr bewegen. Am besten ist eine Temperatur von 30 Grad, viel weniger als 20 Grad sollten es nicht sein. Vier bis sechs Stunden oder über Nacht stehen lassen. Nach der Hälfte der Zeit die bereits fest gewordene Masse mit einem Messer schneiden, damit die Molke weiter austreten kann. Ist die Milch dick geworden und „steht“ fest wie Pudding, wird der Friskäse von der Molke getrennt.



Dafür entweder ein Baumwolltuch in ein Sieb legen oder eine Käseform, erhältlich etwa unter [www.alpenrose-kaeselab.de](http://www.alpenrose-kaeselab.de) - verwenden und für ein paar Stunden abtropfen lassen. Danach den Friskäse in eine Schüssel geben und nach Belieben verfeinern.

Das vielseitige Produkt bietet dann zahlreiche köstliche Möglichkeiten. So schmeckt Friskäse als Brotaufstrich sowohl süß mit Marmelade oder Honig als auch herzhaft mit Kräutersalz oder in einem deftigen bayerischen Obazda.

Bei Hauptgerichten macht er Wraps cremiger, gibt Suppen und Saucen eine sahnig-frische Note und ist eine gute Basis für leckere Gemüseaufläufe. Den ganz großen Auftritt hat er in einer köstlichen Friskäsetorte oder als Topping auf Muffins und Co. Guten Appetit!

DJD

Foto: [DJD/alpenrose-kaeselab.de](http://DJD/alpenrose-kaeselab.de)/Getty Images/Natali Popova

Merry Christmas

wünschen wir all unseren Kunden, Freunden und Bekannten.

**AUTOGLAS GOTHA GmbH**

Am Ostbahnhof • Gotha  
Kindleber Straße 132

**03621 85 30 30**

Seit 1994 sind wir mit bester Qualität und absoluter Zuverlässigkeit für Sie da!!

All unseren Kunden, Freunden und Geschäftspartnern danken wir für die Zusammenarbeit im vergangenen Jahr und wünschen

ein gesegnetes

*Weihnachtsfest*

verbunden mit den besten Wünschen für das nun kommende Jahr!

**FROBEL'S**  
Renovierungswelt

Gewerbepark Klinge • Schlegelstraße 13 • 99867 Gotha  
☎ 03621 / 21 17 35  
info@froebels-renovierungswelt.de  
www.froebels-renovierungswelt.de

# Frohe Weihnachten



## Heiligabend

– so wird das Fest zu einem glanzvollen Ereignis

Weihnachten mit echtem Weihnachtsbaum ist und bleibt eine urdeutsche Tradition. Rund 30 Millionen Bäume dürften 2023 für einige Zeit die Wohnzimmer festlich schmücken. Angeboten wird etwa die beliebte Nordmantanne heute beim Händler am Parkplatz oder im Baumarkt. Eine Herausforderung ist dann oftmals das stressfreie, sichere Aufstellen des Baumes im Christbaumständer. Heute muss sich allerdings niemand mehr mit Flügelschrauben und Co. herumquälen, moderne Ständer machen das Aufstellen kinderleicht und vor allem sicher. Vom niederbayerischen Hersteller Krinner beispielsweise gibt es unter dem Namen „Bavaria“ eine neue, moderne Serie von Christbaumständern in fünf Größen und mit der bewährten Rundum-Einseil-Technik, die einen gleichmäßigen Druck der Klauen am Stamm gewährleistet. Ob kleines Bäumchen oder stattlich gewachsene Tanne, mit den Ständern lässt sich jeder Weihnachtsbaum schnell und sicher aufstellen. Das neue Sicherheitspedal mit seiner deutlich größeren Auflagefläche sorgt für bestmöglichen Halt bei Betätigung des Fußpedals. Bei einigen Modellen signalisiert sogar eine Sicherungsglocke im Fußpedal gut hörbar, wenn die Klauen sicher und fest am Baum anliegen und der Verschluss des Fußhebels automatisch eingerastet ist. Ein Sicherheitsgurt sorgt zudem durch seine schrittweise öffnende Mechanik für extra Sicherheit und verhindert ein ungewolltes Kippen. Mehr Informationen und

einen Online-Shop gibt es unter [www.krinner.com](http://www.krinner.com). Damit man den Anblick des festlich geschmückten Weihnachtsbaumes dann auch lange genug genießen kann, verhilft der integrierte Wassertank mit seiner Wasserstandsanzeige zu wochenlanger Frische. Aus demselben Hause kommen unter dem Namen Lumix hochwertiger Weihnachtsschmuck und kabellose Kerzen, die den gut aufgestellten Christbaum dann zum Strahlen bringen. Die Kerze „SuperLight Flame“ zeichnet sich durch ihre in fünf Stufen wählbare Helligkeit und einen flammenähnlichen Flackermodus aus. Abgerundet wird die funkelnde Weihnachtsbaum-Deko von nach Thüringer Tradition mundgeblasenen Glaskugeln sowie Baumspitzen. Die Kugeln mit ihrem edlen Design und Licht aus 15 LEDs verleihen jedem Baum eine besondere Atmosphäre, sie sind in zwei Größen erhältlich. Kugeln, Baumspitzen und Kerzen lassen sich optional auch zusammen per Infrarot-Fernbedienung bequem ein- und ausschalten oder gleich auf vier Stunden Leuchtdauer timen. DJD

Foto: DJDIKRINNER/Jenko Ataman - stock.adobe.com



*Wir wünschen Ihnen  
besinnliche Weihnachtstage  
und alles Gute  
für das neue Jahr.*

**Maler & Werbe GbR**  
**Sichtig & Benesch**  
Fasaneriestraße 5 · 99958 Tonna/ OT Gräfentonna  
Telefon: 03 60 42/ 7 43 84 · Telefax: 03 60 42/ 7 43 86



Ein besinnliches  
Weihnachtsfest und  
alles Gute für das  
neue Jahr

wünschen wir allen Patienten,  
Freunden und Bekannten.

PHYSIOTHERAPIE  
ANETTE NOACK

99100 Döllstädt  
Die Neue Straße 10  
☎ 036206 / 23143

[www.physio-noack.de](http://www.physio-noack.de)

Physiotherapeut (m/w/div) zur sofortigen  
Einstellung gesucht.



Im Namen aller Mitarbeiter bedanken wir uns bei unseren Kunden und Lieferanten für die erfolgreiche Zusammenarbeit in diesem Jahr. Wir wünschen Ihnen eine geruhsame und friedliche Weihnachtszeit, sowie viel Glück und Erfolg im Jahr 2024!



**DACHWIGER  
AUTOHAUS**

99100 Dachwig, Lange Str. 60  
Tel: 036206 / 243 0

**REPARATUR ALLER MARKEN**

# Frohe Weihnachten



## Zum Brunch treffen

### Frühstück und Mittagessen kombiniert genießen

Ein ausgedehnter Brunch gehört bei vielen Familien zur Tradition. Die Kombination aus Frühstück und Mittagessen ist eine gute Gelegenheit, um sich mit Freunden und Verwandten zu treffen und bis in den Nachmittag hinein gemeinsam zu schlemmen. Was einen guten Brunch ausmacht, ist die richtige Mischung aus reichhaltigen Frühstücksangeboten wie Brot, Müsli oder Obst sowie deftigem Fingerfood und warmen Speisen. Süßkartoffeln aus den USA lassen sich auf vielfältige Weise zubereiten und sind daher die perfekte Zutat für diesen Anlass. Wer einlädt, möchte mit der Auswahl an Gerichten alle Erwartungen erfüllen. Wird Essen für die große Runde vorbereitet, müssen vor allem individuelle Ernährungsweisen oder Vorlieben berücksichtigt werden.

Für Gäste, die sich rein pflanzlich ernähren, sind Süßkartoffeln ein idealer Fleischersatz: Auf deren Basis können ganz einfach vegane, vegetarische oder auch glutenfreie Versionen von altbewährten Klassikern zubereitet werden. Auch geschmacklich verleihen Süßkartoffeln jedem Gericht das gewisse Etwas. Beim Backen kann beispielsweise aufgrund ihrer natürlichen Süße oft auf zusätzlichen Zucker verzichtet werden. Viele Speisen mit dem Wurzelgemüse lassen sich zudem gut vorbereiten, sodass am Tag der Zusammenkunft keine lange Zubereitung mehr nötig ist. Ob traditionelles Gebäck oder moderne Klassiker, Rezeptideen mit Süßkartoffeln aus den USA bringen Abwechslung auf den Tisch:

Waffeln, Cupcakes oder Pancakes gehören zu einem guten Brunch einfach dazu und werden mit Süßkartoffeln wunderbar saftig. Herzhafte Gerichte wie Paprika-Suppe oder Club Sandwich runden das vielfältige Angebot ab. Entdecken Sie weitere Ideen für einen genussvollen Brunch mit Süßkartoffeln aus den USA ([www.sweetpotatoes.eu](http://www.sweetpotatoes.eu)) und lassen Sie sich von den Rezepten für die ganze Familie inspirieren. akz-o

Foto: [pexels.com/American Sweet Potato/akz-o](https://www.pexels.com/American-Sweet-Potato/akz-o)



## Frohe Weihnachten

### und ein gesundes neues Jahr.

Danke für Ihr Vertrauen und Ihre Treue. Auch im nächsten Jahr stehen wir Ihnen wieder hilfreich zur Seite!

### Ihr Farbenhaus Gühl

99958 Gräfontonna • Untervorstadtstraße 11

☎ 03 60 42 / 7 42 80

E-Mail: [farbenhaus-guehl@web.de](mailto:farbenhaus-guehl@web.de)

Öffnungszeiten: **Mo., Mi u. Fr. 16.00 bis 17.30 Uhr**



# 2024 PROFI WESCH

Fachmarkt für Bauen, Heimwerken & Garten

# Dankeschön!

Auf diesem Wege bedanken wir uns bei unseren Kunden und Geschäftspartnern für die Treue und die angenehme Zusammenarbeit und wünschen ihnen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Auch 2024 möchten wir Ihnen ein zuverlässiger und leistungsstarker Partner für Bauen, Heimwerken und Garten sein.

**ACHTUNG: WEGEN INVENTUR GESCHLOSSEN!**

Sa. 30.12.23 in Großgotttern Fr. 05.01.24 in Bad Langensalza Sa. 06.01.24 in Mühlhausen

Wesch Baubedarf GmbH | [www.profi-wesch.de](http://www.profi-wesch.de) | [info@profi-wesch.de](mailto:info@profi-wesch.de)

99974 Mühlhausen 99947 Bad Langensalza 99991 Großgotttern

Felchtaer Landstraße 1 Tonnaer Straße 24 Schulstraße 9





# Frohe Weihnachten



## Mit Schweizer Käse zusammen genießen und teilen, was gut ist

Was heute Trend ist, ist bei Schweizer Käse schon lange Tradition

Schweizer Käse steht für Natürlichkeit, Ursprünglichkeit, jahrhundertalte Tradition, Handwerk und puren Genuss. Schweizer Käse zu Hause auf dem Tisch zu haben bedeutet, das Gute im Leben zu genießen – und zu teilen.

### Besonders wertvoll: das Gute teilen

Dafür braucht es nicht viel: Schweizer Käse, ein gutes Brot, etwas Trauben und Nüsse, Wein und Wasser, schön angerichtet am Tisch, leise Hintergrundmusik – und das Genuss-Szenario ist angerichtet. Im Hier und Jetzt sein. Sich zugehörig fühlen und Nähe aufbauen. Das macht glücklich und schafft tiefe Zufriedenheit.

### Das Gute leben – so einfach geht's im Alltag

Etwas Einfaches, Ehrliches und Echtes miteinander zu teilen, gemeinsam das Gute leben – das geht mit Schweizer Käse ganz einfach. Aber wie funktioniert das im Alltag konkret, wenn wieder kaum für etwas Zeit ist? Hier einige Tipps für mehr Verbindung:

#### Einfach und entspannt feiern:

Das Gute leben ist, sich Zeit zu nehmen und zusammenzukommen. Es sind die Tage, Abende, Augenblicke, die noch lange in Erinnerung bleiben: bei einem gemeinsamen Schweizer Raclette oder dem Schweizer Nationalgericht Käsefondue mit Freunden oder der Familie Geschichten teilen und Verbundenheit spüren.

#### Draußen genießen:

Das Gute leben ist ehrlicher Geschmack, wie früher: die Natur spüren und ehrlichen Käse genießen. Deshalb die Mittagspause oder das Abendessen so oft es geht nach draußen verlagern – egal zu welcher Jahreszeit. Frische Luft, die Verbundenheit zur Natur fühlen und dazu ein Stück Schweizer Käse, mehr braucht es nicht für das Gute leben.

#### Achtsam sein, auch sich selbst gegenüber:

Das Gute leben sind die kleinen Freuden, die wir so oft übersehen, und die sind einfach und echt: mit etwas Schweizer

Käse, Wein & Brot das Gute leben zelebrieren. Denn weniger ist oft mehr, auch beim Essen. Für ein großes Geschmackserlebnis braucht es kein aufwendiges Fünf-Gänge-Menü. Einen echten Schweizer Käse zu genießen, das bedeutet probieren und schmecken, staunen und innehalten.

Diese Momente entschleunigen und geben Kraft, am nächsten Tag wieder mit voller Energie in den Alltag einzutauchen.

akz-o

Foto: Käse aus der Schweiz/akz-o

### INDUSTRIEMONTAGEN HOFMANN

Unseren Mitarbeitern, allen Geschäftspartnern und Freunden ein frohes Weihnachtsfest und für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg!

#### Industriemontagen Hofmann

Gewerbegebiet  
Hinter der Schenke 5  
99958 Burgtonna

Telefon: 03 60 42 - 79 42 5  
Fax: 03 60 42 - 79 42 6  
Funktel.: 0172 - 36 46 91 4

E-Mail: imh.rohrleitungsbau@t-online.de




Wir wünschen allen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten  
**ein friedvolles Weihnachtsfest  
und eine gute Fahrt ins neue Jahr!**

**Auto-Mobil-Service WERNER**  
Beratung • Service • Reparatur • Wartung • Lackierung • Pflege

• • • **Kraftfahrzeug – Meisterbetrieb** • • •

Achsvermessung • Kfz-Elektrik • Frontkamera u. Radar Justage  
Autoglasreparaturen • Klimaanlage • Karosserieinstandsetzung  
Reparatur und Inspektion aller PKW/Transporter

Gräfontonna - Südstraße 1  
Tel. 036042/ 79373  
[www.werner-macht-mobil.de](http://www.werner-macht-mobil.de)





**UNSERE  
EMPFEHLUNG:**  
Schnell noch einen  
Weihnachtsgruß im  
Mitteilungsblatt  
schalten!

Ganz sicher freuen sich Ihre Kunden, Geschäftspartner, Vereinsmitglieder und Bekannte zu Weihnachten und zum Jahreswechsel noch einmal etwas von Ihnen zu „hören“.

Unsere Grußanzeigen sind dafür wie gemacht! Ein persönliches Wort, ein Danke, gute Wünsche und zuversichtliche Grüße – das kommt im zu Ende gehenden Jahr 2023 ganz bestimmt gut an!

**Einfach anrufen, dann  
besprechen wir den Rest.**

**Adina Thielicke · Tel. 0175 1168550**

E-Mail: [a.thielicke@wittich-langewiesen.de](mailto:a.thielicke@wittich-langewiesen.de)



**Klaus-Jürgen Beneckenstein · Tel.: 0171 6206824**

E-Mail: [kj.beneckenstein@wittich-langewiesen.de](mailto:kj.beneckenstein@wittich-langewiesen.de)



Ihr **Honda** Vertragshändler  
& Mehrmarken-Händler

Am Oberried 3 • 99869 Drei Gleichen OT Günthersleben  
Tel. 036256/2790 • E-Mail: [info@honda-streit.de](mailto:info@honda-streit.de)  
[www.automobile-streit.de](http://www.automobile-streit.de)

Einladung zum

**Honda** 9-14 Uhr  
**Frühstück**

20. Januar 2024

Der neue  
**ZR-V**  
e:HEV

Vollhybrid  
in Topform



Honda e:TECHNOLOGY

Kraftstoffverbrauch ZR-V e:HEV in l/100 km: Kurzstrecke (niedrig) 4,9–4,8; Stadtrand (mittel) 4,6–4,5; Landstraße (hoch) 5,3; Autobahn (Höchstwert) 7,3; kombiniert 5,8; CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km: kombiniert 132–131. Werte nach WLTP. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

## Zulassungsdienst

*Wir erledigen für Sie schnell und zuverlässig Ihre KFZ-Zulassung!*

Isabel Armstroff/AH Streit  
Tel. 0151-21458424 oder 036256/27916  
[www.automobile-streit.de](http://www.automobile-streit.de) | E-Mail: [info@automobile.streit.de](mailto:info@automobile.streit.de)



Diese Preise sind der  
**Wahnsinn!**

Jetzt **günstig**  
online **drucken**

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!



**LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien



Egal um  
welche Treppe  
es auch geht ...

... BÄTBE Treppen  
ist Ihr Partner  
für Treppen in  
den Bereichen  
**Umbau, Sanierung  
& Hausbau.**



**BÄTBE**  
TREPPEN

BätheTreppen GmbH  
Vogteier Weg 3 • 99974 Mühlhausen  
Tel.: 0 36 01 - 40 84 10  
[anfrage@baethe.de](mailto:anfrage@baethe.de)  
[www.baethe.de](http://www.baethe.de)

*Eilige Anzeigen  
per E-Mail aufgeben:*

[anzeigen@wittich-langewiesen.de](mailto:anzeigen@wittich-langewiesen.de)

**Sanierungsbau Weiz**

Fassadenbau  
Maler- und Tapezierarbeiten  
Fenster, Türen, Rollläden  
Trockenbau  
Innenausbau  
Putz und Spachteltechniken  
Fussböden  
Fugenlose Bäder  
Stucco Veneziano  
Komplettsanierungen

Tel.: 03622 4001891  
[www.sb-weiz.de](http://www.sb-weiz.de)  
Mail: [info@sb-weiz.de](mailto:info@sb-weiz.de)

**Jetzt bis zu 25% staatliche  
Förderung auf wärmedämmende  
Maßnahmen, wie Fassaden,  
Fenster und Dachdämmungen,  
sichern**

Brückengasse 53, 99887 Georgenthal OT Gospiteroda

# RAN AN DIE BEILAGEN!

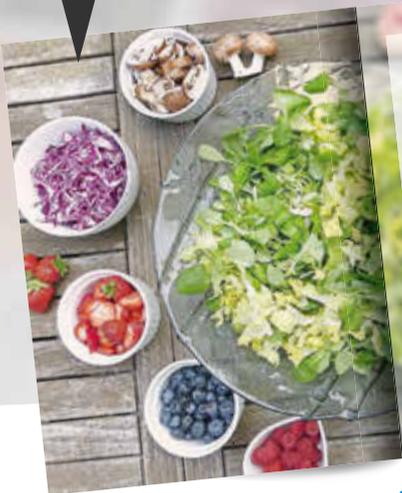
Flyer



Prospekt



Broschüre



**LOREM IPSUM** sus, nobisim olorest  
 liumquodiss uumum ab inimus, sint.  
 vumumum umumum Ximinci enihitam vo-  
 re re re prepudis cus lest que veltia core  
 ne volorest, volum sanim aut ero errovit  
 incipsape nulparum ibusand aectium unt  
 faccull acerspe rovi dem accae eventiuar  
 delias nati iunt rem arum arumeni molec-  
 conse con provide vo- late et odit landerrum,  
 loremqui necatus. ab inus volla volorum  
 net dessi sitatis aut es

**LOREM IPSUM**  
 Sedit pra qui delit eat asime lautecae nus  
 factus most inulpa que pliquiat voluptati  
 pro ipsusa viti alit aut cusam untias.  
 lautecae nus que pli-  
 quiat voluptati cusam  
 untias sedigni tatu-  
 ribus, opta estia co-  
 necabo. Ic te dolum  
 eaqui corionet que ip-

**Fordern  
 Sie Ihr  
 INDIVIDUELLES  
 ANGEBOT  
 an!**

*Egal ob Prospekte, Flyer, Broschüren -  
 mit uns kommen Sie gut an!*

**Zuverlässige Beilagenverteilung.  
 Fragen Sie uns einfach!**

**KONTAKT: [info@wittich-langewiesen.de](mailto:info@wittich-langewiesen.de)**



**LINUS WITTICH**  
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

### Danke

Ich möchte meinen Mitarbeiterinnen sowie all unseren Patienten und Kunden für ihre Treue und das entgegengebrachte Vertrauen herzlich danken. Wir wünschen Ihnen und Ihren Lieben von Herzen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest, viel Wärme, Glück und Liebe, wovon auch das kommende Jahr 2024 erfüllt sein soll.

Ihr Team der Schloss-Therapie  
Nancy, Sibel, Luisa, Johanna, Nicole, Heidi und Gaby



**SCHLOSS THERAPIE**  
Gaby Karius  
Physio- und Ergotherapie  
Kosmetik • Fußpflege

Mittelgasse 111 • 99100 Großfahner  
Tel.: 036206 - 18 45 46 • Mobil: 0172 - 350 66 74  
Mo. - Do. 8 - 12 Uhr und 13 - 19 Uhr | Fr. 8 - 11 Uhr und 12 - 14 Uhr  
[www.schloss-physio.de](http://www.schloss-physio.de)




**Steinmetz**  
MEISTERBETRIEB  
RALF BAUMGARTEN

Hauptstraße 21 | OT Burgtonna  
99958 Tonna

**Tel. 0159 - 06 19 54 81**  
Mail: [steinmetz-baumgarten@gmx.de](mailto:steinmetz-baumgarten@gmx.de)



### Rohrreinigung Rademacher



-  Rohrreinigung (WC - Küche - Keller - Bad)
-  Kanal TV - Untersuchung
-  Kanal-Sanierung (Ohne Aufzugraben)
-  Rückstausicherung

**24H**

Ihr Ansprechpartner Für Ihre Region  
**Herr Schreiber**  
**0151-74330809** 



# BOREAS – Natur ist unsere Energie.

BOREAS bedankt sich für die vertrauensvolle Zusammenarbeit und wünscht Ihnen viel Glück, Gesundheit und **ENERGIEN OHNE ENDE** im Jahr 2024.



  
**BOREAS**  
energy unlimited

[www.boreas.de](http://www.boreas.de)

# Fahrservice OCTOPUS

*Ihr Fahrdienst für  
die gesamte Region!*

info@fahrservice-octopus.de  
www.fahrservice-octopus.de  
Facebook: Fahrservice Octopus



- Arztbesuche
- Serienbehandlungen
- Dialyse
- Chemotherapie
- Bestrahlung
- Fahrten in  
alle Kliniken  
bundesweit
- Fahrten mit und ohne  
Beförderungsschein



Sicher sind im vergangenen Jahr nicht alle Wünsche in Erfüllung gegangen.

In der Welt ist viel zu viel los, einige Kriege bestimmen das Szenario.

Natürlich geht dies auch nicht an Deutschland vorbei.

Was mich persönlich so ärgert, dass viele neue Gesetzlichkeiten einem auf die Nase gedrückt wurden. Man weiß gar nicht mehr, was richtig oder falsch ist und wie alles realisiert werden soll.

Die Menschen und Unternehmen wurden wieder einmal total verunsichert.

Jetzt wird das Rad wieder zurückgedreht, weil alles gar nicht so geschehen durfte.

Ich weiß nicht, wie es Ihnen geht, mittlerweile ist Vieles sehr unverhältnismäßig und wird komplett auf unserem Rücken ausgetragen, obwohl wir doch diejenigen sind, die dem Staat das Geld bringen.

**Ihr Fahrservice Octopus  
ist rund um die Uhr für Sie da  
und wünscht Ihnen alles erdenklich Gute!**

**Frohe  
Weihnachten!**



**wünschen Ihnen**

*Ralf Suchomel,*

*alle Fahrer und Begleitpersonen,  
sowie die netten Damen im Büro.*



## Reisebüro OCTOPUS

info@reisebuero-octopus.de  
www.reisebuero-octopus.de  
Facebook: Reisebüro Octopus

**Jetzt Urlaub 2024 bei uns buchen!**

**Reisen soll schon beim Buchen Spaß machen!**

# 03624 / 311095

**Büro: Steigerstr. 32 - 99885 Ohrdruf / Gräfenhain - Immer erreichbar!**

**Öffnungszeiten: Mo.-Fr. durchgehend 9 - 17 Uhr**